

ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԹԱՏՐԵՐԳԱԿԱՆ

13

# ՈՐԴԻԱԿԱՆ ՍԵՐ

ԹԱՏԵՐԱԽԱՂ ՄԵՎ ԱՐԱՐՈՒԱՃՈՎ

ԵՐԿՈՒ Ա. Ղ. Ա. Խ. Ե. Ա. Կ. Ք.

ԹԱՏԵՐԱԽԱՂ ԵՐԵԲ ԱՐԱՐՈՒԱՃՈՎ,

Հ. ՅԱԿՈՎՅ. Վ. ՏԻՐՈՅԵԱՆ

Մ. ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ



ՎԵՆԵՏԻԿ — ՍՈՒՐԲ ՂԱԶՈՐ

1916

891.99

S - 66

# ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ



ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ. աշխ. կը ծնւանայ շարք մը թուակարգեալ ութածալ հատորիկներէ, որոնք կը ժառայեն՝ յատկապէս տղաքոց ընթերցման և դպրոցներու մէջ թատերական ներկայացմանց և մրցանակաբաշխութեանց, - Միմէն օրս հրատարակուած թիւերն հետեւեալներն են.

1. Ա. Գոմինիկ Կողովոյն գերբն. տրամ, - չեղ. ճ. Քոլանանի, - թրզմ. չ. Աթանաս Տիրոյեան, - Տպ. 1905, էջ 62,

2. Խաղամու. տրամ, - չեղ. չ. Աթանաս Տիրոյեան, - Տպ. 1895, 1906, էջ 84,

3. Ա. Երեք ԶԱՀԵԾՏՆԵՐ. - Երկու ծայրայեղներ, - չեղ. չ. Ա. Տիրոյեան, - Տպ. 1906, էջ 1-25, — Բ. Երեք քաշերբ, - չեղ. չ. Ա. Տիրոյեան, - Տպ. 1906, էջ 26-52, — Գ. Գողցուած սաղը, - թրզմ. չ. Ա. Տիրոյեան, - Տպ. 1906, էջ 53-80,

4. Ա. Երկու ԶԱՀԵԾՏՆԵՐ. - Երկու հրացանակներ, - Տպ. 1907, էջ 1-35, — Բ. Տաղնապամզ գեղեր մը, - թրզմ. չ. Աթանաս Գոնտաքնեան, - Տպ. 1907, էջ 36-64,

5. Արման առանապեալ, տրամ, - չեղ. Տիւմանուար և Տէմբըրի, - թրզմ. ազատաբար չ. Ա. Տիրոյեան, - Տպ. 1908, էջ 130,

6. Ա. Որդիական սեր, տրամ, - չեղ. ճ. Ճէմօյի 1-58, — Բ. Անգնապակ առանապեալներ. զաւեշտ, - չեղ. Ա. Քոցպուէ, - թրզմ. չ. Վ. Խանպէկիս, - Տպ. 1908, էջ 59-95,

ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ

188



891.99

S - 66

13 APR 2011

ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԹԱՏՐԵՐԳԱԿԱՆ

ԱՅՑ

Ա.

# ՈՐԴԻԱԿԱՆ ՍԵՐ

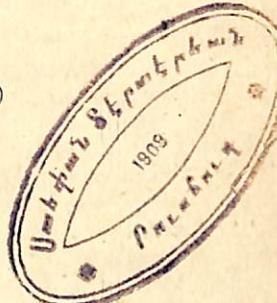
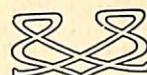
ԹԱՏԵՐԱԽԱՂ ՄԵԿ ԱՐԱՐՈՒԱԶՈՎ

(Հետեւողաբար Յօրինուած)

Հ. ՅԱԿՈՎԼԻ Վ. ՏԻՐՈՅԵԱՆ

Մ. ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ

(Հռամանաց մեծաշորաց)



ՎԵՆԵՏԻԿ — ՍՈՒՐԲ Պ.Ա.Զ.Ա.Բ

# ՈՐԴԻԱԿԱՆ ՍԵՐ

ԹԱՏԵՐԱԽԱՂ ՄԵԿ ԱՐԱՐՈՒԹՅՈՎ

Ա Ն Զ Ի Ն Ք

Վերածեսուհա	{	Վարժարանին
ՎԱՐԻՉ		
Ո-ՕԺԻ պատանի զուարձասէր	{	աշակերտը
ՎԻԿՏՈՐ որդի Վերառեսլին		
ԵԳՈՒՅՈՐԴ որդի Օմեար ԲԵՐԿՈՎԻ		
նկարչի		
ՄԱՐԴՈՒԿ Վաղեմի ծառայ		

Տեսարանը կը կատարուի Գեղարվեստական Հաստատութեան մը մէջ ի Գաղղիա:

ՏԵՍԻԼ ԱՌԱՋԻՆ

ՎԵՐԱԾԵՍՈՒԶ ու ՎԱՐԻՉ

Վերատեսուզը նստած է սեղանի մը առջև ու գրադած: — Վարիչը դուռը կը զարնէ և բանալով զայն կ'լսէ:

Վարիչ. — Պարո՞ն Վերատեսուզ, ներելի՞ է ինձ արդեօք վայրկեան մը ընդհատել ձեր զբանը:

Վերատեսուզ. — Մաէք, Պարոն, գուք արդէն զիտէք որ իմ բոլոր ժամերս նուիրուած են պաշտօնիս պարագերուն: Հաճեցէք նստիլ:

Վարիչ. — Կու գամ, Պարոն Վերատեսուզ, ձեզի նորօրինակ գործ մը իմացնելու, որ քանի մը օրերէ ի վեր այս յարկին տակ կը պատահի:

Վերատեսուզ. — Ի՞նչ տեսակ գործ, խնդրեմ շուտով բացատրեցէք զնեզ: Զիս կը շփոթէք: Վարիչ. — Վստահ եղեք: Պնդրոն, որ զձեզ անհանգիստ ընելու բան մը չկայ: Կը փափաքէի պարզապէս ձեր կարծիքն իմանալ՝ մեր



592-92

ընդունած վերջի աշակերտին Եգուարդ Բէլլ-  
կոմքի նկատմամբ:

**Վերատեսչ.** — Տասն օրէ ի վեր որ նա մեր  
փով կը գտնուի, ևս դեռ ժամանակ չունեցայ  
զինքը ճանչնալու: Ինչ որ կրամ ըսկէ ձեզի,  
այսքան է ըոլորը, որ երբ զինքը ինձ ներկա-  
յացուցին, ևս անոր գէմքին վրայ կարգացի  
ազնուական և կիրթ պատանույ մը նկարա-  
գիրը, որ զիս բարի տրամադրութեան տակ  
թողուց հանդէպ իրենն մի՛ գուցէ իր ուսու-  
ցիչները քիչ գոնութիւն ունենան իր մասին:

**Վարիչ.** — Ընդհակառակն, Պարոն Վերատե-  
սուչ, անոնք խիստ մեծ գովեստիք կը խօսին  
իր ջանափրութեան համար: Իր մաքի ճշգու-  
թիւնը և կորովը զիրենք կը զարմացնէ: Նա  
շատ աւելի ուսեալ մտաւ հոս քան մեծամաս-  
նութիւն մը աշակերտներու՝ երեք տարի ու-  
սումն ընելէ վերջը: Իր ընկերակիցները թե-  
րս զանգաւելու նիւթ մը ունենան իրեն գէմ,  
ինչպէս որ ես ալ ունիմ:

**Վերատեսչ.** — Ի՞նչպէս, դուք Պարոն, գուք  
ևս զանգաւ ունիր անկէ. մեծապէս կը ցաւիմ  
այդ բանին վրայ:

**Վարիչ.** — Իր սրուին մէջ չգիտեմ ինչ ունի  
նա, բայց պէտք է հաւատալ որ խոր զացում  
մը մտազեալ կ'ընէ զինքը անդադար: Այս  
պատանին այնպիսի մեծ սէր մը ունի ուս-  
ման, որ ոչ մէկ բան չի կրնար եւ կեցնել  
զինքը իր փութաշանութիւնն: Հանգստեան  
ժամերուն, նա պաղէ, սակաւախօս և մաղ-  
ձու՝ իր ընկերաց մէջ: Զինքը սթափեցնելու  
համար, աշակերտներէն երկու հոգի իրեն ըն-  
կը տուի, ամենէն աւելի գուարթները. սա  
երախտագէտ ցոյց կու տայ ինքնիքը՝ անոնց  
մուգրութեան, ազնուութեամբ կը պատա-  
թեամբը չեն յաջողիր զինքը զուարթացնելու:

իր տուած պատասխանները՝ միավանկ բառեր  
են միայն:

**Վերատեսչ.** — Այդ տիրութիւնը, կ'երկի,  
այն նեղութենէն առաջ կու գայ՝ զոր ինքը  
զգացած պիտի ըլլայ իր ծնողացմէ բաժնուեա-  
լուն առթիւ:

**Վարիչ.** — Ինչ որ ես ալ խոկզբան ենթագրե-  
ցի, և ինձ ամենաքննական երկցաւ: Սակայն  
տասն օր է որ նա այս վիճակին մէջ կը գրտ-  
նուի: Տասերկու տարուան տղայ մը, կրնայ  
այսքան երկարաւու տպաւորութեան մը են-  
թակայ ըլլալ: Հաւատացէք, Պարոն Վերա-  
տեսուչ, որ մինչև հիմայ նա չուզեց բնաւ սե-  
ղանի միջոց ոչ մէկ բան ճաշակել բայց եթէ  
քիչ մը հաց և ջուր:

**Վերատեսչ.** — Ո՞հ, ինչ զարմանալի բան  
կ'ըսես: Այդ տղան պէտք էր Սպարտայի մէջ  
ծնած ըլլար:

**Վարիչ.** — Մտուգիւ. բայց հոս ուր առաջեն  
պարտականութիւնը կանոնաց հպատակի է,  
շատ կը կասկածեմ որ իր օրինակը ուրիշնե-  
րու վիսակար ըլլայ: Ամեն անզամ որ ու-  
տելու ստիպեցի զինքը՝ ինչ որ իրեն կը տը-  
րուէր, նա ընդդիմացաւ միշտ իմ թափան-  
ըսուէր, ան ընդդիմացաւ միշտ իմ թափան-  
ըսուէր և իմ հրամաններու, գէպ ինձ  
գարձունելով իր արտասուալից աչքերը: Նե-  
րեցէք ինձ, Պարոն, կարծէմ որ ես ալ կու  
լամ:

**Վերատեսչ.** — Մեծապէս յուզեցին զիս ձեր  
ըսածները: Եւ սակայն այդ անհնազանդու-  
թիւնը ծանր է և չի կրնար անպատիժ մնալ:

Եթէ շարունակէ դեռ զիմադրելու, ինչ որ ալ  
ըլլայ անոր պատճառը, նա չի կրնար բնակիլ  
այս հաստատութեան մէջ:

**Վարիչ.** — Մտոյգ սպարտացի մ'է, ինչպէս որ  
ըսիք, իր վալմունքը պարզ ու քաղցր է, իր  
խօսիքը ճշգուած, և իր գաղտնեաց մասին

ունեցած ակնածութիւնը պահան շատ է, որ  
իր ըրած ընդութիւնը, թէպէտ տարօրիխ  
նակ, բայց թոյլ չի տար որ անիկայ իրեն  
յամառութիւն համարուի:

**Վերատեսուչ.** — Բարի է, կ'ուզեմ անձամբ  
քիննել զինքը: Ըրած նկարագիրդ կ'աւելցնէ  
անոր մասին իմ ունեցած գալափարու: Եթէ  
կարենայի անոր վստահութիւնը շահիւ զաղու-  
նեացը տեղակ ըլլալ, փոխարիսունը մը պի-  
տի համարէի այն նեղութեան զոր պիտի  
երեմ: Կ'ուզեմ սկսիլ՝ հարցաքննելով նախ այն  
կրկու ընկերները, զորս տուիք իրեն, զինքը  
սթափեցնելու համար: Յուսամ լոյս մ'առնուէ  
անոնցմէ: Որո՞նք են այդ ընկերները:  
**Վերատեսուչ.** — Ի՞նչպէս, իմ զաւակը:  
**Վարիչ.** — Այս, Պարոն Վերատեսուչ, նա ինք-  
զինքը անոր նուիրած է, և ծածկաբար զինքը  
կ'ուսումնասիրէ: Զեզի հետ խօսած չէ երբէք  
անոր վրայ:

**Վերատեսուչ.** — Երբէք, և սակայն իր ան-  
նուիրութիւնը ինձ հաճոյք կը պատճառէ և  
զոհ եմ անկէ: Հանեցէք զանոնք ինձ դրկէլ:  
(Տեսուըլ իր մեկնի և Վերատեսուչը կ'ընկե-  
րակի իրեն մինչև դուսը):

## ՏԵՍԻԼ ԵՐԿՐՈՐԴ

### ՎԵՐԱՏԵՍՈՒԶՐ ՄԻՒԱՅՑ

**Վերատեսուչ.** — Զեմ կրնար մեկնութիւն մը  
տալ այս զակոսնիքին: Թէ Եղուարդ տիրու-  
լուն համար, ամենաբնական է: Բայց ապա,  
տասն օրուան միջոց, այնքան աշխոյժ և

զուարթ պատանեաց մէջ. և թէ կը հրաժարի  
ամեն տեսակ ուտելիքէ, գոհ ըլլալով մի միայն  
հացիւ և ջրով, այս՝ ահա անիմանալի կը մնայ  
ինձ: Որչափ աւելի կը մտածեմ վրան, այն-  
չափ կը խորասուզիմ անոր մէջ: (Յա քանի  
մը վայրկեան շուռ կը կենաց):

## ՏԵՍԻԼ ԵՐԿՐՈՐԴ

### ՎԵՐԱՏԵՍՈՒԶՐ և ՄԱՐԴՈՒԿ

**Վարդուկ.** — Պարոն Վերատեսուչ:  
**Վերատեսուչ.** — Ի՞նչ կայ. ինչ կ'ուզես:  
**Վարդուկ.** — Կ'աղաչեմ մի՛ զայրանափ... իրա-  
ւունք կը խնդրեմ ձեզմէ:  
**Վերատեսուչ.** — Իրաւունք, և որո՞ւ դէմ:  
**Վարդուկ.** — Ամենուն դէմ... օրինակ մը կ'ու-  
զէ... եթէ կարենի է... Սակայն սովորաբար  
ես լաւ կը խօսիմ, և ահա... բառերը միաբար  
չեն զար... ամենքն ալ վատ են... ինչո՞ւ  
լացնել զինքը: Այնչափ ազնիւ տղայ մ'է որ....  
Որո՞ւ գէշութիւն կ'ընէ: Եթէ կ'ուզէ ինքզինքը  
մահացնել... յայտնի է, իր պատճառները պիտի  
ունենայ:

**Վերատեսուչ.** — Վերջապէս:  
**Վարդուկ.** — Վերջապէս խեղճ Եղուարդը իրա-  
ւունք ունի, ահաւասիկ:  
**Վերատեսուչ.** — Եղուարդը, կը հաւատամ...  
**Վարդուկ.** — Կը հաւատափ, և ինչո՞ւ այն ա-  
տեն, ներեցէք համարձակութիւնս, ինչո՞ւ ազ-  
դեցիկ միջոցներ ձեռք չեն առնուիր: Ինչո՞ւ  
ծիծաղիկ ընկերակցի մը վրայ, եթէ նա չու-  
զեր ուտել ուրիշներու նման. եթէ ստամբսի  
ուկարութիւն ունի, եթէ բժիշկը զայն պա-  
տուիրած է իրեն: Եթէ այդ խեղճ տղան սո-  
վեալ ըլլար և զայլու մը պէս լափէր կերա-

Կուրը, հարկաւ պիտի խնտային վրան... կ'ընտեր նա:

Վերատեսուչ. — Բայց կարգապահութեան օրէնքը հպատակութիւն կը պահանջէ իրմէ:

Մարդուկ. — Եւ ով, արդեօք, այդ տղայէն աւելի հպատակ և օրինապահ է. նա միշտ կը գրէ, միշտ կը սովորի... նա խիստ մեծ յարգունք ունի իր պետերուն համեմէա: Եթէ գիտայիշք առ իս ունեցած ակնածանքը... նա լաւ գիտէ որ ես վախեմի ծառայ մը եմ...

Վերատեսուչ. — Այս ամենը կատարեալ է: Բայց մի միայն հացիւ և պարզ ջրով սնանելուն մէջ իր ունեցած յամառութիւնը:

Մարդուկ. — Պարզ ջուրին համար ըսելիք չոււամ իրեն: Բայց զինին մերժէլ, ասիկայ սոտոգիւ անհնազանդութեան գործ մ'է. եթէ չ'ուզեր զինի խմել, իրեն գէշ... և եթէ այս բանս ձեզի անհաճոյ է, ես անոր պարման մը կը գտնեմ, իր բաժինը ես կը խմեմ: Բայց վերջապէս հանգիստ թողնելու է այդ խեղճ տպան:

Վերատեսուչ. — Դու խօսածդ չես հասկնար: Պէտք է որ Եգուարդ այնպէս ընէ, ինչպէս միւս ամենքը կ'ընեն, և եթէ ուրիշները ամեն կերակոր կ'ուտեն, ինքն աւ պէտք է որ անոնց պէս ընէ: Եթէ պակսի միաձաւութենէ, ստիպուած՝ ետ պիտի համբուի:

Մարդուկ. — Այդպիսի տղայ մը... ոհի... միաձաւութենէ պակսելուն համար... փոխանակ զինքը ճամբելու, ինդքեմ Պարոն Վերատեսուչ, ես ամենուն չոր հաց կը կերցնէի և պարզ ջուր կը խցնէի:

Վերատեսուչ. — Ա՛ւ կը բաւէ այդչափ...

Մարդուկ. — Եթէ այսչափը կը բաւէ. ես աւ համեցէք նկատի առնել իմ տառչարի:

Վերատեսուչ. — Ահա զաւակս և Ոօժէ... կը ընաս երթալ: (Նա կը բարեկ և կը մեկնի) կեցիք, անմիջապէս որ անոնք կը մեկնին, դու Եգուարդը ինձի կը բերէս:

### ՏԵՍԻԼ ՉՈՐԾՈՐԴ

ՎԵՐԱՏԵՍՈՒՅՑՆ, ՎԻԿՏՈՐ և Ոօժէ:

Վիկտոր. — Ահա եկանք, հայրիկ, Պարոն Վարիչը մեզի լսաւ որ գուրք զննած էլք (կը բարեկեն զինքը):

Վերատեսուչ. — Այս, կ'ուզեմ քիչ մը ժամանակ ձեզի հետ խօսակցիլ: Լսեցի որ գուրք շատ զոհ չեք եղեք ձեզի տրուած նորեկ ընկերոջմէն: Ոօժէ... Իրաւցնէ... շատ չի գուարճացուիր Պարոն Բէք այնքան քիչ կը խօսի մեզի հետ, բայց այնքան քիչ, որ անունը մտքէն ելաւ: Վիկտոր. — Եգուարդ Բէլկոմք, Պարոն, և կարծեմ լաւագոյն է իր բարի յատկութիւնները ճանչնալ քան իր անունը:

Ոօժէ. — Եգուարդ. լաւ ուրեմն... մունջ Եւ գուարդը:

Վիկտոր. — Ոհ, հայրիկ, կրնաք հանգութիւն որ այդ նախատինքը ըլլուի անոր:

Վերատեսուչ. — Պարոն Ոօժէ, ներելի չէ քեզի որ մակդիրներ տա քու ընկերներուդ:

Ոօժէ. — Բայց ինչ ընեմ որ երկու ժամուան մէջ հազիւ թէ կարելի կ'ըլլայ երեք բան բերնէն իւլէլ: Ինձի զարմանք պիտի չպատճառէ որ նա լուսնոյ աշխարհնէն ինկած ըլլայ: Այնքան տժգոյն և այնքան լուակեաց է, որ անպատութիւն չի բերեր իր հայրենեաց: Ես բնաւ հակառակութիւն չունիմ իրեն, այնու հանդերձ պիտի չկարենայի հետը բարեկամ

ԱՎԱԼ. վասն զի նա բնաւ չի խօսիր, և գրաւ է բան մ'ալ չունի որ հետաքրթքէ զմեզ։ Ասկէ զատ, նա ուշից բան չուտեր, բայց եթէ հաց՝ ջուրի մէջ թաթխուած. թերես փափակափութիւն կ'ընէ, մեզի հաւատացնել ուալու համար որ իրենց տունը իշխանավայել ճաշ մը ունէր։

Վ.իկուր. — Եթէ կը կարծես դու՝ որ այդ բանը հպարտութենէ առաջ կու զայ, ըսել է, բնաւ չես ճանչցեր զինքը։ Անցեալ օր կը գիտէի զինքը, երբոր Պարոն Վարիչը կ'ուզէր համես զագոյն ուտելիք մը տալ իրեն, և տեսայ յայտնապէս, թէպէտ զլուխը վար ծուած էր, որ խոշոր արցունքի կայլակներ կը վազէին իր աչքերէն։

Վ.երատեսուշ. — Ո՞՛, ինչպիսի բան կ'ըսես դու որդեակ։

Ո.օժէ. — Այո՛, այդ բանը կը պատահի երբեմն, ճիշդ է, սուս արցունք կը թափէ, և տիրաշ դէմ Ասպետի մը երկոյթը կ'առնու: Եթէ իր արտառութիւնը ծաղրածութեան չ'առնուեր, տարակոյս չկայ որ վերջ ի վերջոյ՝ նա պիտի յաջողէր զայն ամենուս ալ հաղորդէլ։ Ուստի պիտի ցաւէի բնաւ եթէ եղուարդ հեռանար մեր սեղանին։

Վ.իկուր. — Ո՞՛, հայրիկ, իմ սեղանիս վրայ դնել տուէք զինքը։ Ես ուրախ կ'ըլլամ իմ քովս ունենալու զայն։ Ես ամեն խնամք պիտի տանիմ իրեն վրայ։

Վ.երատեսուշ. — Դու չե՞ս վախեր իր տիրու թենէն ինչպէս Ո.օժէ։

Վ.իկուր. — Պիտի ցաւիմ, ի հարկէ, զինքը մաղձու տեսնելուս համար, և այս պատճառաւ աւելի պիտի մտերմանամ հետու. կը խորհիմ որ նա նուազ թշուառ պիտի ըլլայ, տեսնելով որ ուրիշ մը մասնակից կ'ըլլայ իր ունեցած վշտին։

Վ.երատեսուշ. — Զեզմէ ոչ մէկը չի գիտէր, թէ ուսկից կու զայ իր այս տիրութիւնը։ Ո.օժէ. — Մաքէս անգամ անցած չէ անոր վրայ մոռածելը, ինչ բանի կը ծառայէ գիտնալ բաներ մը՝ որոնք քեզի տիրութիւն կը պատճառեն։

Վ.երատեսուշ. — Եւ դու որդեակ, այս մասին աւելի բան մը չե՞ս գիտէր։

Վ.իկուր. — Ո՞՛, հայրիկ։ Պիտի բաղձայի իրաւոնէ գիտնալ իր զագոնիքը, զինքը միսիթարելու համար, եթէ ճնարաւորութիւն ըլլար։ Երեք անգամ իրմէ խնդրեցի զայն ինձ ըսելու, բայց չճամարձակեցայ գեն աւելի բարիքելու զինքը։ Պէտք է ըսել որ նա բաւական վստահութիւն չունի վրաս, որպէս զի կարենայ զայն յայտնել ինձ։ Ուստի ինձի կ'ինկնայ ջանալ շահիլ իր վստահութիւնը՝ իմ բարի ծառայութիւններովս առ նա։

Վ.երատեսուշ (գրիկերով զՎ.իկուր). — Ասկէ նուազ չէի սպասեր քեզմէ, սիրելիդ իմ Վ.իկուր, քու սրտիդ բարութիւնը ամենամեծ ուրախութիւնը կը պատճառէ ինձ։ (առ Ո.օժէ) Կը ցաւիմ, Պարոն, նոյն զովեստները քեզ ալ չկարենալ ընելուս համար։ կը բաղձայի որ տիրութիւնը ուրիշ զգացումներ ներջնչած ըլլար քեզի՝ ձեր ընկերոջ նկատմամբ։ Եթէ քու բնութիւնդ զքեզ կը զգուշացնէ ինչ ինչ ներութիւններէ, կարծեմ որ նա չի արգելուր համ առնելու այս քացըր և մաքուր հաճոյքաներէն, որոնք միայն զգայուն և վեհանձն սրտի մը չնորհուած են։ Դու կրնաս զատնալ քու զուարձութիւններուդ (նա կը մնեկին)։ Պալով քեզի, Վ.իկուր, անցիր իմ յարկարաժինս մինչև որ զքեզ կանչիմ։։ կը լսեմ որ դուռը կը զարնուի (Եղուարդ ներս կը մտնէ)։

ՏԵՍԻԼ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

Վերատեսուշն և Եղուարդ

Վերատեսուչ. — Գիտե՞ս, Պ. Բէլկոմք, թէ ինչո՞ւ կը փափաքիմ քեզի հետ խօսիլ: Եղուարդ. — Կը կասկածեմ թէ գուշակած ըլլամ զայն:

Վերատեսուչ. — Ստոյգ է ուրեմն, որ դու կ'արհամարես քու դասակիցներուդ ընկերութիւնը, և թէ կը խանգարես անոնց զուարձութիւնները, քու հասակիդ անսովոր տարօրինակութեամք մը:

Եղուարդ. — Կը համարձակիմ ըսելու խոնարհաբար, Պարոն Վերատեսուչ, որ այդպիսի դիտարութիւն մը չեմ ունեցեր բնաւ:

Վերատեսուչ. — Լսեցիր դու ճաշու վերաբերեալ կանոնները, որոնց բոլոր աշակերտները պէտք են յարմարիլ: Եւ սակայն դու կը յամափս միայն հացիւ և ջուրով ապրիլ:

Եղուարդ. — Այո՛, Պարոն Վերատեսուչ:

Վերատեսուչ. — Եւ դու կը համարիս թէ լաւ բան մ'է ըրածդ: Իշանակութիւն չե՞ս տարուքմն, որ ես բարի կամ գէշ կարծիք մը ունենամ քու վրադ:

Եղուարդ. — Կ'ընդունիմ այդ մեղադրանքը զոր դուք իրաւունք ունիք ուղղելու ինձ, և ես ատկից շատ աւելի ծանր յանդիմանութիւններ տուի ինծի: Բայց անկարծիլի է որ յաղթեմ իմ անձիս, և Երկինք վկայ, որ ես յանցաւոր չեմ:

Վերատեսուչ. — Կը հաւատամ որ խզիդ առջ դու համոզուած ըլլաս քու անմեղութեանդ պատճառներ պիտի ունենաս զքեզ արդարացնելու համար: Ուստի մոերամբար ինձ ըսելիք բան մը չունի՞ս:

Եղուարդ. — Ո՛չ մի բան, Պարոն Վերատեսուչ: Վերատեսուչ. — Բայց դու պէտք է ըմբռնես որ քու անհնազանդութիւնդ չար օրինակ մ'է ուրիշներուն համար, և թէ յանցանքդ քեզի ներուեցաւ այն յուսով միայն որ զղաս, և թէ վերջապէս քու գիմաղալծութեամբ՝ դու ամենածանր պատճոյ արժանի ես:

Եղուարդ. — Պատրաստ եմ ամեն բան կրելու: Վերատեսուչ. — Եւ պիտի չուզե՞ս, ուրեմն, որշումունք ես կենալ:

Եղուարդ. — Անհնար է ինձ... Պարոն Վերատեսուչ:

Վերատեսուչ. — Ցաւելով հանգերձ կը տեսնեմ որ ալ անկարելի է զքեզ վայրկեան մը հոսպահելը:

Եղուարդ. — Այս պիտի ըլլայ ինձ թշուառիս կ'ուզե՞ք ուրեմն, որ ես ծնողաց վրայ բեռ մը ըլլամ, ամօթի պատճառ մը ինծի և արհամարանք ուրիշներու համար: Ո՞հ, Աստուածիմ, դու գիտես թէ ես արժանի՞ եմ ասոր:

Վերատեսուչ (մեղմացած). — Թէ արժանի ես, քանի որ արժանի չես համարիր քու սիրոտ ինձ բանալու: Լսէ, Եղուարդ, պիտի կարենայիր ծածկել քու զալսնիքդ հօր մը առջև:

Եղուարդ. — Պարոն Վերատեսուչ, դուք ինձ այնպիսի զզացումներ կը ներշնչեք որ ես ալ չեմ կրնար տոկալ: Դուք կ'ուզե՞ք իմ երկրորդ հայրս ըլլալ, լաւ ուրեմն, ես պիտի բանամ բոլոր իմ սիրոտ ձեզի և դուք պիտի տեսնէք, այն ատեն, որ կը տառապի՞մ թէ ո՞չ:

Վերատեսուչ. — Այո՛, սիրելի Եղուարդս, այդ անունով կոչէ զիս:

Եղուարդ. — Լաւ ուրեմն, գիտցէք հայրիկ, որ ես ուրիշ հայր մ'ալ ունիմ որ աղքատ է, նա ուշից սնունդ չունի բայց եթէ հաց և ջուր: Իմ խեղճ մայրս հիւանդու՛ նոյնապէս ուրիշ ուտեւիք չունի, և մինք հինգ զաւակունք բնաւ ու-

թիշ կերակուր ճաշակած չենք: Ի՞նչպէս ուրեմն կրնամ թոյլ տալ ինծի, անկէ տարբեր կերակուր մը քան ինչ որ իմ ծնողքս ունին: Ո՛չ, ոչ, աւելի կը ընտրեմ մեռնիլ անօթութենէ: Ես թէլլիմք մը եմ, և երբէք այս անունով զաւակ մը, անարժան չէ եղած իր հօրը:

Վերատևուշ. — Ի՞նչպէս, մէջն ալ չէ եղեր որ ձեր ընտանիքով զբաղած քլլայ:

Եղուարդ. — Ո՛չ մէկը, Պարոն Վերատեսուչ: Իմ հայրս, իր կեանքէն 25 տարիներ՝ յետ նուիրելու նկարչութեան, չքաւորութեան մէջ ընկաւ, տասերեք տարիէ ի վեր ունեցած իր հիւանդութեանցը պատճառաւ: Կա շատ անգամներ փորձեց Գեղարուեստից կամառէն թոշակ մը ստանալ, բայց այն օրէն որ նա այլ ևս չէր կրնար գրձին գործածել, զինքը մոցան: Վերատևուշ. — Դու արտեօք Օսկար թէլլիոմքի որդին ես, որուն գործերը երբեմն մեծապէս զնահատուած էին:

Եղուարդ. — Այո՛, ճիշդ այդ է իմ հօրս անունը, և հակառակ իր երբեմնի ունեցած համբաւոյն, այսօր կը պակասին իրեն՝ կեանքի անհրաժեշտ կարեորները: Ո՛չ, ցորքան իմ հայրս թշուառ է, երկրիս որ կողմն ալ որ նետուելու ըլլամ, ոչ մէկ բան պիտի չվախցնէ զիս, նոյն զրկումները կրելուս համար:

Վերատևուշ. — Ի՞նչ կըսես սիրելիի իմ: Վստահ ելիր որ հօրդ խնդիրքը հասած պիտի չըլլայ կամառին ձեռքը, ապա թէ ոչ, երբէք թողուցած չէր ըլլար թշուառութեան մէջ, հանճարեղ նկարիչը մը ընտանիքը, ինչպէս քու հայրդ է: Ես կը ստանձնեմ երթալ զանել անձամբ Գեղարուեստից կամառին նախազանը և քարտուզարը: Վստահութիւն ունեցիր. ասէ: Ամիսը չորս հարիւր քրանգ իբրև թոշակ ընդունել պիտի տամ Պարոն Օսկար թէլլ-

կոմըի համար (կըրապով դեպ իր գրասեղանը): Եղուարդ, ահաւասիկ առաջին եռամսեայն կաճառին կողմանէ կանխիկ: Գուք, ուստի, ասկէ ետքը այլ ևս հացիւ և ջրով միայն պիտի չապալիք:

Եղուարդ. — Ո՛հ, Պարոն Վերատեսուչ, իմ շնորհակալութիւնս և սէրս ձեզի համար անհուն է:

Վերատևուչ. — Եղուարդ, փութան գրելու ծնութիւնը և իրենց խմացու երջանիկ լուրը: Մինչ դացդ և իրենց խմացու երջանիկ լուրը: Մինչ այն, ես կ'երթամ զգեստաւորուելու, անմիւայն, զապէս կաճառը մեկնելու համար:

Եղուարդ. — Զեմ գիտեր, Պարոն Վերատեսուչ Եղուարդ. — Զեմ գիտեր, Պարոն Վերատեսուչ յայտնեմ ձեզ, թէ ինչ երախտագիտութիւն յայտնեմ:

Վերատևուչ. — Եղուարդ, կը մոռնան դու որ իմ զաւակս ես:

Եղուարդ (ասչէլի ծունկի գալով): — Ո՛հ, հայր իմ, ներէ ինձ... ինքիրմէս գուրս ելած եմ: Վերատևուչ (վեր հանելով զինքը): — Փութան փութան մեկնիլ և զիս առանձին թող: Պէտք ունիմ վայրկեան մը հանդարտելու:

Եղուարդ. — Կը գառնամ իսկոյն նամակովս. մի մեկնիք, հայրիկ, առանց կարենալ անգամ մը ևս զձեզ ողջագուրելու:

Վերատևուչ. — Ո՛չ որդեակ, պիտի չուզէի զրկել զիս այդ հաճոյքին, փութան օն, կ'ըսպասեմ քեզի:

Եղուարդ (փոշրալով դուրս կ'ելնէ):

ՏԵՍԻԼ ՎԵՅՆ ՈՐ ԴԻ

ՎԵՐԱՏԵՍՈՒՉԻ ՄԻԱՅԻ

Վերատևուչ. — Ո՛հ, իմ կենացս ամենէն աւելի երջանիկ օրն, ինչպիսի քաղցր մոածութիւններ կը ներկայանան մոքիս առջև: Մոռ-

գրդիմ. Թատր. 13.



ցուած արուեստագէտ մը՝ որուն արժանիքը պիտի վարձատրուի: Պատանի մը զոր պիտի կարենամ ես հայրենիքիս պատուաբեր ընել. այսքան զգայուն առաքինութեան, և արժանի իմ որդւոյս բարեկամութեանը:

### ՏԵՍԻԼ Ե ՕԹՆ Ե ՐՈՐԴ

ՎԵՐԱՏԵՍՈՒՁՆ ԱՅ ԵԿՈՒԱՐԴ

Եղուարդ. — Ահաւասիկ եմ, հայրիկ, և ահա նամակս:

Վերատեսուչ. — Կ'ուզե՞ս որ կարգամ զայն, որդեակ:

Եղուարդ. — Զեր իրաւունքն է, հայրիկ:

Վերատեսուչ (կ'ընթեռնու). — Հայր իմ, մայր իմ, եղբարք իմ, ամենքդ ալ մէկտեղ ժողուեցէք, այս նամակը կարգալու համար: Ո՞չ, եթէ կարենայի ես ձեզի ընթել և անձամբ ընտեսուու զայն: Բայց ես ձեր քովն եմ, կը զաեզ: Խնչո՞ւ կու լաք: Ոչ, գուք պիտի չապրիք այսուհետե՛մ միայն հացով և ջրով ու արցունքով: Կան վեհանձն մարդիկ երկրիս վրայ ինչպէս երկինքը: Զէք ուզեր ինծի հաւատք ընծայել. այսպէս է սակայն, մեր վարժարողութիւն ունեցիր որ այս սանունք կանչեմ զինքն ալ: Նա, ստուգիւ, բոլոր մեր ընտանեած ազատարարն է: Կը վստահացնէ զիս որ ինքը Գեղարուեստից կաճախն չորս հարիւ քրանգի ամսաթոշակ մը սահմանել պիտի տայ ձեզի, թեթեցնելու համար մեր անձուկ վիճակը: Ծունդ զրէք և աղօթեցէք Աստուծոյ իրեն համար, ինչպէս ես կ'ընեմ...: (Վերատեսուչը կը դասեայ կողմնակի և կը տեսն որ Եղուարդ ծունդ դրած է, աչքելու ու ձեռ-

թերը դեսի երկինք վերուցած՝ կ'արտասուէ. Վերատեսուչը զիմբը վեր կը հանէ) Ի՞նչ կ'ընես մեծախոն տղայ:

Եղուարդ. — Կեանքս ձեզի կը նուիրեմ, անիւ կայ ձերն է բոլորովին:

Վերատեսուչ. — Ո՞չ, իմ սիրելի Եգուարդս, պահէ զայն՝ պատուով և առաքինութեամբ լեցնելու համար իմս կը սկսի նուազիլ, բայց դու կրնաս զայն երկարել՝ ուրախութիւն և պարծանք ըլլալով անոր:

Եղուարդ. — Ե՞ս, հայրիկ, ոհն եթէ իմ ձեռքս ըլլար:

Վերատեսուչ. — Այո՛, քու բարեկամութեամբդ իմ որդւոյս հետ (կ'երայ իր յարկարածիւ եին դուռը բանալու): Վիկո՞ր, եկո՞ր ողջագուրէ քու Եղուարդ:

### ՏԵՍԻԼ ՈՒԹԵՐՈՐԴ

ՎԵՐԱՏԵՍՈՒՁՆ, ԵԿՈՒԱՐԴ և ՎԻԿՈՐ

Վերատեսուչ. — Վիկո՞ր արժանի է քու բզացցունքներուդ, նա ինծմէ առաջ կը սիրէ զքեզ, Եգուարդ:

Եղուարդ. — Ճշմարիս է, տեսայ որ նա կարեկից կ'ըլլար իմ ունեցած նեղութեանս:

Վիկո՞ր. — Ա՞հ, գու ալ պիտի չունենաս զայն՝ որ ես մասնակից ըլլամ անոր: Կը խոստանաս ինձ:

Եղուարդ (ձեռքին բանելով). — Լաւ ուրեմն Վիկո՞ր, միանանք իրարու հետ քու հօրդ ձեռքերուն մէջ, միշտ այսպէս:

ՎԵՐՋԻԿԱ ՏԵՍԻԼ

ՄԱՐԴՈՒԿՅԱ և ՌՈՅՔ Անրս կը մտնեն

**Մարդուկ.** — Կեցցէք, կեցցէք մեր Վերատեսուչը։ Մենք ամեն բան լուեցինք։ Թող երգինք օրհնեն զքեզ։ — Պարոն Եգուարդի ընասանիքը հացով ու ջրով մ'այսն կ'ապրէք։ Ինչ երջանկութիւն, նա այլ ևս նոյն պէս պիտի չըլլայ։ Մեր Վերատեսչին նմանը չկայ։ Նա կեանք շնորհեց անոնց... շիշ մը պարպենք անմենս մ'ասին... գաւաթ մը լաւ գինի, գիտես, մեծ յառաջադիմութիւն ընել կու տայ ուսման մէջ, և մասնակից ընենք մեզի նաև Պարոն Ռոյք։ Մես, ինչպէս խելօքցեր է և կոր ի գլուխ կը կենայ։

**Վերատեսուչ.** — Ահ, դու հաս ես։

**Ռոյք.** — Պարոն Վերատեսուչ, կը ճանչնամ իմ յանցանքս, որուն համար ամենամեծ ցաւ կը զգամ։ Ինչպէս կրցայ արհամարհել այսպիսի առաքինի ընկեր մը։

**Եղուարդ.** — Ահ, ինչ կ'ըսես դու, սիրելիդ իմ Ռոյք։

**Ռոյք.** — Եթէ դու վեհանձն ես ներելու ինձի, պիտի ջանամ ասկէ ետքը քեզի նմանելու որչափ որ կարողութիւն ունիմ։

**Մարդուկ.** — Բայ է, ալ չխօսուի անոր վըրայ... ողջապուրեց՛ք զիրար ինչպէս երկու ազնիւ բարեկամներ։

**Եղուարդ.** — Այն, միշտ բարեկամ, (կ'ողջազուրէ զՌոյք)։

**Մարդուկ.** — Արտասուել կու տան ինձ... Ոհ, որչափ տարիներէ ի վեր չեմ լացեր։

**Եղուարդ.** — Երախտագէտ ըլլանք յաւէտ մեր Վերատեսչին և հօր՝ իր հայրական խնամոցը համար։

**Վերատեսուչ.** — Այն, որդեակը իմ, յօժարաւ կամ կ'ընդունիմ ձեր ամենուն իդձերը և զանոնք նույիրական կ'ընկմ իմ օրհնութեամբս։ Թող Եգուարդի՝ իր ծնողաց հանդէպ ունեցած սէրը՝ օրինակ մ'ըլլայ ամեն տղայոց համար, վասն զի որդիական սէրը վարձատրուած է միշտ Ասուծմէ և մարգկանցմէ։

ՎԵՐՋ

=====

Բ

## ԵՐԿՈՒ ԱՂԱԽՆԵԱԿՔ

Կ Ա. Մ

ՃԱՄԲՈՐԴԵԼՈՒ ՄՈԼՈՒԹԻՒՆԸ

---

---

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

Հ. ՅԱԿՈՎԼ. Վ. ՏԻՐՈՅԵԱՆ

Մ. ՄԻՒԹԱՐԵՍԻՆ

## ԹԱՏԵՐԱԽԱՂ ԵՐԵՔ ԱՐԱՐՈՒԱԾՈՎ

### Ա Ն Զ Ի Ն Ք

ԿԱՍՈՒՆ 18 տարեկան փորձագրիչ մը.  
 ՊԱԼԵՂՈՍ կաստանի ևզբայրը 14-15 տարեկան.  
 Պ. ՏԻՒԲՐԵ փորձագրիչ, ուսուցիչ կաստանի.  
 ՔԵՐԿՈՒԼԵՅՅ նաւապետ Ժան-Պարի.  
 ԿԻՒՍՈՒՆ 18 տարեկան  
 ՎԻԿՏՈՐ 15 » { Հնկերք Պատզոսի.  
 ՖՐՈՆՍՈՒՆ 16 » {  
 ԲՈՆԱՐԴԻՆ Պանդոկապետ.  
 ԱՆԴՐԵ նաւապետ Ժան-Պարի.  
 ՊԵՏՐՈՍ ժառայ.  
 ՆԱՒԱՍԻՔ Ժան-Պարի.  
 ՓՈՐԱԳԻՉՉՎ բարեկամք կաստանի.  
 ՅԱՆՉՆԱԿՈՍՈՐ մը.

Բարիզոն մէջ կը կատարուի Ա. և զ. Արարուած-  
 ելուուն աէսարաեր: Իսկ Բ. Արարուածը Տիերի մէջ:

### Ա. Ռ. Ա. Զ Ի Ն Ա. Ր Ա. Ր ՈՒ Խ Ա. Ծ

#### ՄԵԿՆ ՈՒ Մ Ը

Սրանիկ մը. — Գաներ որոնք աչակողմնա-  
 կաստոնի զործատունը կը նաևն, և ձախա-  
 կողմն Պաշտոսի սենեակն. — Դիւնաց պատու-  
 հան մը որ ձամբոյ վրայ կը նայի, ոչը և և  
 տան դուռը. — Բազինց մը, կոր սեղան մը,  
 մի բանի արուներ, ևայլ:

#### Տ Ե Ս Ի Լ Ա. Ռ. Ա. Զ Ի Ն

Պ. ՏԻՒԲՐԵ, ԿԱՍՈՒՆ իր արուշկասանցեն եղին-  
 ուլ՝ աչ կողմնեն ներս կը մտնէ:

Պ. Տիւրիկ. — Ազնիւ պարոնիկ, ուրախակից  
 եմ աշխատութեանդ համար որ լաւ յաջողած  
 է: Այնպիսի ճշգութիւն մը կը գտնեմ այս  
 գծագրութեան մէջ, որչափ՝ յիրաւի՛ գեռ չէի  
 սպասեր քեզմէ:

Կաստոն. — Ձեր գասերը Պ. Տիւբրէ, ապար-  
 դիւն երկրի մը վրայ չեն ցանուիր: Կը յու-  
 սամ որ անկէ շահաւէտ արդիւնքներ առաջ

գան յօգուտ աշակերտիս և պարծանք վարժապետիդ համար:

Պ. Տիւրիկ. — Այո՛, այո՛, դու պատուաբեր պիտի ըլլաս ինձի:

Կաստոն. — Անձիս վրայ իմ ունեցած վստահութիւնս կրնայ չափազանց եղնալ. բայց որքան մոքի և սրտի կարողութիւն ունիմ, ճակ մը ձեռո բերելու համար՝ առաջիկայ մրցման ասպարէզին մէջ:

Պ. Տիւրիկ. — Սիրելի բարեկամ, սրտանց կը կազն չէի փափափիր որ անով մնձամնծ յոյապա խիստ չափազանց և ունայն ակնկալութիւններ ծնանիլ. բայց վստահ եմ քու վրադ, քու աշխատութիւնդ, ջանքդ, արիութիւնդ, կուելու:

Կաստոն. — Քու բարեսիրութիւնդ զիս կը քաշլերէ: Յաջողութիւն, Պ. Տիւրիկ, յաջողուց ունիմ փոխարինելու համար բոլոր քու ջանքերուդ և նշանարիտ բարեկամութիւններ իմ:

Պ. Տիւրիկ. — Միթէ ամենաքաղցր փոխարինում մը չէ այս. ճանչնալ ազնուական սիրութիւններէն որ քուկի է, սիրելիս...:

Կաստոն. — Այո՛, այդ պէտք է ըլլայ միակ հաւըստութիւնն երկու որբերուս...:

Պ. Տիւրիկ. — Ո՞հ, ինչո՞ւ ուրեմն Պաւլոսն աւքեզի չի նմանիր:

Կաստոն. — Նա գեռ երիտասարդ է...: բայց...

Պ. Տիւրիկ. — Խելացի և վառվուն տղայ մ'է, բայց...:

Կաստոն. — Այո՛ քէչ մը գուցէ իմ յանցանքս ըլլայ... ես չառ թոյլ գոնուեցայ, և պէտք

եղածին չափ անոր վրայ չնսկեցի: Վատանակար ընթերցումներ և քանի մը վատ ծագաւութիւններ մի քիչ անոր միտքը խանգարեցին:

Պ. Տիւրիկ. — Աւաղ թշուառութեանս...: Կաստոն. — Ո՞հ, բայց ապահով եղիր, նա պիտի ուղղէ իր պատահական սխալունքը: Կը յուսամ որ Երկինք աղօթքս լսելով՝ պիտի զօրացնէ իմ ջանքերս, զինքը այն գէշ ճամբէն ետ կեցնելու:

Պ. Տիւրիկ. — Յտեսութիւն, ուրեմն սիրելի կաստոն... աշխատութիւն և արիութիւն: (Կաստոնի ձեւքը կը սեղմէ և դուրս կ'ելին):

## ՏԵՍԻԼ ԵԲԿՐՈՒԴԻ

ԿԱՍՏՈՆ ՄԻԱՅԻ.

Ուր մնաց ուրեմն Պաւլոս... Շատ անգամ զնաւիր մնաց ուրեմն Պաւլոս... պատասխան չտուաւ: ցի գուլը զարնելու, պատասխան չտուաւ: Երէկ իրիկուն իրեն մի քանի գիտողութիւններէկ իրիկուն իրեն մի քանի թթուեցըներ ըրի, և այսօր նա ինձ երես կը թթուեցըներէ: Թերևս սիրու ցացուցի: Բայց ինչ ընեմ, նէ: Թերևս եմ այդ բանին: Պարտական չեմ ստիպուած եմ այդ բանին: Պարտական եմ միթէ հօր տեղ բանելու: Նա իր կրակու եմ միթէ հօր տեղ բանելու: Նա իր կրակու երկայութեամբն աշխարհի վրայ նորօրինակ ըսկական յացած է: Ճամբորդել, Երկիրգալափարներ յացած է: Ճամբորդել, Երկիրգալափարներ տեսնել, բախտախնդրութեանց ենթարկութիւն մտածութիւնները: Պէտք կուիլ, ահա իրեն մտածութիւնները: Պէտք չէ, ուրեմն, որ անվրդով և լուրջ մոօք՝ դիմագրեմ իր այս յիմար մտածութեանցը: Իմ մագրեմ իր այս յիմար մտածութեանցը: Իմ պարտք չէ զինքն առաջնորդելու իր ապաւարտք զինքն համար աւելի խոհական և օգտակար զային համար աւելի խոհական և օգտակար ճամբուն մէջ... Եւ եթէ կամք ունենայ, ինքն ալ ինձ հետ շատ երջանիկ կրնայ ըլլալ: (Կը մօտենայ Պաւլոսի սենեկին՝ ձախ կողմէն):

Բայց, կարծեմ ներսն է, ձայն կը լսեմ իր սենեկին մէջ... առաջին գիմողը ես ըլլամ... (Պաշտոն սևնեկին կ'եղնէ ոչ կը լսէ վերջին խօսքը):

### ՏԵՍԻԼ ԵՐՐՈՐԴ

ՊԱԽՋԱՆ և ԿԱՍՏՈՆ

Պաշտոն. — Ես եմ, կաստոն, դու դեռ նեղացեր ես...:

Կաստոն. — Ինչո՞ւ պատասխան չտուիր, եթք այս առաւօտ գքեզ կանչեցի:

Պաշտոն. — Իրօք, կանչեցի՞ր զիս...:

Կաստոն. — Անտարակոյս, դու լսւ գիտես զայն:

Պաշտոն. — Ի՞նչպէս կրնամ զիտնալ... ահա դեռ այս վայրիկնիս տուն դարձար:

Կաստոն. — Տուն դառնալ... ուրեմն դու գուրծ ելած էիր:

Պաշտոն. — Այո՛, գործերու պատճառաւ:

Կաստոն. — Այո՛, պարոնը գործերո՞ւ համար դուրս ելած էր:

Պաշտոն. — Խիստ կարևոր գործեր:

Կաստոն. — Չեմ տարակուսիր... կարելի՞ է զիտնալ թէ որոնք են այդքան կարևոր գործերի...:

Պաշտոն. — Ո՞հ, Աստուած իմ, եղբայր, դու ժեշտ պէտք մ'է ինծի համար Այս նպատակաւ, շատ օրերէ ի վեր քեզմէ զալսուկ, որ

և է շրջող գրագրի մը պաշտօն ձեռք բերելու

մար ժամագիր եղած էինք, հոն զնացի, այ-

տեղին գտնուիլ:

Կաստոն (անդարդուած). — Փու պաշտօնատեղիդ, պարոն, հոս չէ՞ ուրեմն՝ փու եղօրդ քով:

Պաշտոն. — Ահաւախիդ գարձեալ կը զայրանաս:

Սակայն ըրածս իրաւացի չէ՞ Սիթէ օրինաւոր չէ՞ իմ տարիիիս մոտածել՝ զիս լւա վիճակի մը մէջ զնիւու:

Կաստոն. — Սիթէ չունի՞ս զայն՝ փորազրութեան արուեստին մէջ ալ:

Պաշտոն. — Գեղարուեստի վիճակը ինծի համար չէ:

Կաստոն. — Որովհետեւ չափազանց աշխատութիւն կ'ուզէ անիկայ, այնպէս չէ՞:

Պաշտոն. — Ո՞չ, այդ չէ պատճառը, ես ճամբորդել կ'ուզեմ:

Կաստոն. — Խեզզ Պաւլոս, դու մեծապէս կը կենեքս սերոս...:

Պաշտոն. — Ո՞հ, կ'աղաչեմ Կատառոն, մի՞...:

Կաստոն. — Մի՛ կարծեր թէ նորէն սկսիմ քեզ հետ վիճաբանութիւն մը որ ինձ անօգուտ կ'երեկի:

Պաշտոն. — Մտոյգ է, քու գիտողութիւններդ ոչ մի կերպով չեն փոխեր միտքս, անոնք պատճառ միայն կ'ըլլան մեր մէջ կոփէլ նուրզելուն: Եղբայր, գքեզ շատ սիրելուս համար չեմ ուզեր բնաւ որ ստիպուիմ հետգ ներած դուած ըլլալ:

Կաստոն. — Ճատ լւա, ալ չխօսինք անոր վրայ. Հիմայ ես բարեկամիս մէկոն տունը պիտի երթամ զծագրութիւն մը զննելու համար, և որպէս զի զինքը զանեմ, պէտք է անմիջապէս մէկնիմ:

Պաշտոն. — Ճատ լւա, եղբայր, զնա՞:

Կաստոն. — Կը խոստանան մինչեւ դարձս լրջօրէն մտածելու անոր վրայ:

Պաշտոն. — Եթէ քեզ հաճոյ է՛ կը խորհիմ,

Կաստոն, բայց անկողմնակալ հոգւով:

Կաստոն. — Յտեսութիւն Պաւլոս... քիչ ժամանակէն (կը մնեկիի):

## ՏԵՍԻԼ ՉՈՐԾՈՐԴ

**ՊԱԿՈՍ (միայն՝ դուռը ցոյց տպով)։**

Այս սիրելի եղբայրս... և սակայն բարի է նա,  
և արդէն ցաւելով կը բաժնուիմ անկէ...  
Վաճառառուն՝ մը պէտք ունի երիտասարդ-  
ներու՝ իր ապրանքները գաւառներու մէջ տա-  
րածելու համար։ Բաղգաւոր գրծ մը, որմէ  
առաջ եկած շահերը պիտի բաժնեմ կիւսուա-  
ւի և քանի մը բարի ընկերակիցներու հետ։  
Խոսացաւ նա փութով անոր նկատմամբ տե-  
ղեկութիւն բերելու ինձ։ Ո՞րքան ազնիւ բա-  
րեկամ... թէ ինելք բանեցնէր հիմայ գալ մինչ  
եղբայրս բացակայ է... ինքն է արդեօք, սան-  
դուիէն ենելու ձայն կը լսեմ։ (Կիւսուաց  
կեցցէ ճիշդ ինքն է։

## ՏԵՍԻԼ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

**ՊԱԿՈՍ, ԿԻՒՍՈՒՐ, յետոյ ՎԱԿՏՈՐ և ՖՐԱՅԱՆՈՒԱ**  
**ԿԻՒՍՈՒԱ (դանելի)։ — Դու մինակ ես Պաւոս...**

**ՊԱՎՈՆԻ. — Այո՛, կը տեսնես։**

ԿԻՒՍՈՒԱ. — Քանի որ եղբայրդ հոս չէ, մեր  
ընկերներն ալ ներ կը բերեմ... Օ՞ն, գուք  
ալ մոտէք, (Վիկտոր և Ֆրանտուա կը մտնեն)։

**ՊԱՎՈՆԻ. — Ուրեմն բարեկամք, պատրաստ ենք**

**ՃԱՄԲԱՅ ԵՆԵԼՈՒ։**

**ՎԻԿՏՈՐ. — Ամենք ալ պատրաստ ենք։**

**ՖՐԱՅԱՆՈՒԱ. — Զօրեղ ենք ճամբուն ամեն դը-**

**ԺՈՒԱՐՈՒԹԵԱՆՑ յաղթեյու։**

**ՎԻԿՏՈՐ. — Աղջութեանը նայէ՛... հապա եր-**

**ԿԱՓԵՂԲԻՆ...։**

**ՖՐԱՅԱՆՈՒԱ. — Իրաւ, անոնք ձիոց համար շի-  
նուած չեն։**

**ԿԻՒՍՈՒԱ. — Լուսիթիւն, որոշուած է որ կը  
ճամբորդինք վաճառատան մը օգտին համար։  
Եւ որովհետև մինակ ըլլալու բաղդն ունինք,  
և ոչ ոք մեր խօսածը կը լսէ, խորհրդակցինք  
երթալիք տեղերնուու վրայ։ Բանակցութիւնը  
սկսուած է, Պաւոս խօսքը քուկդ է։**

**ՊԱՎՈՆԻ. — Կը սպասեմ որ նախ զու կարծիք  
մը յայտնես։**

**ԿԻՒՍՈՒԱ. — Ինծի համար, բարեկամք, պիտի  
խոստովանիմ որ ես հեռաւոր ճամբորդութեան  
կողմն եմ։ Գաղղիոյ ծովեզերքին վրայ միայն  
կրնամ ազատ չունչ մը առնուլ։ Կը սիրեմ  
Հաւըք, Թրուիլ, Տիեք, ախորժելի է ինձ ծո-  
վը իր ընդարձակ հորիզոնովը, ծովը իր լեռ-  
նակուտակ ալլիներովը և իր փոթորիկներով։**

**ՊԱՎՈՆԻ. — Այո՛, կեցցէ ծովը, կ'ընդունիմ ար-**

**գոյ առաջարկուին կարծիքը։**

**ՎԻԿՏՈՐ. — Ատոյգ է, կիւսուաւ հիանալի գա-**

**ղափար մ'ունի։**

**ԿԻՒՍՈՒԱ. — Իմ կարծիքներն միշտ յարգուած են։**

**ՊԱՎՈՆԻ. — Անցուշտ պատուոյ և լաւութեան  
ճամբայն երբեք ձեռքէ պիտի չթողունք։ Աւ-  
սանց այս պայմանին, բացէ ի բաց ձեզի կ'ը-  
սիմ որ մասնակից չիմ ըլլար։**

**ՎԻԿՏՈՐ. — Նոյն է ամեննուու կարծիքն ալ։**

**ՖՐԱՅԱՆՈՒԱ. — Որոշուած է, ուրեմն, ամեն բա-  
նէ առաջ պատիւր։**

**ԿԻՒՍՈՒԱ. — Լուսիթիւն... ընկերութիւնը կազ-  
մուած է, և ես ամենուն պաշտօնը պիտի ո-  
րոշեմ և իւրաքանչիւրը իրեն յանձնուած դե-  
րին համաձայն պիտի գործէ։**

**ՖՐԱՅԱՆՈՒԱ. — Յարմարած ենք։**

**ՎԻԿՏՈՐ. — Եւ վաստակը հաւասար կերպով  
ընկերութեան պիտոյից համար պիտի գործա-  
ծուի։**

Կիւստաւ. — Մեր յարգելիք բարեկամը Պաւղոս, գեղեցիկ զիր ունի և լաւ հաշուագէտ է, թող ինքն ըլլայ զանձապետնիս և ընկերութեան հաշխները բանող:

Պաւղոս. — Սիրով յանձն կ'առնում զայն... բայց այս բաւական չէ: Պէտք է լուր տամ եղբօրս իմ մեկնելուս համար: Այս մասին, կիւստաւ, խօսած էինք որ վաճառատան մը մէջ պաշտօն տիտի ունենայի, արդ՝ այդ պաշտօնը...:

Կիւստաւ. — Ո՛, այո՛, յանձնակատար մը քեզ զի պիտի բերէ, Հաւրի մէջ զտնուող վաճառականի մը նամակը, որով կ'ընդունի քու ծառայութիւնն իր վաճառատան մէջ:

Պաւղոս. — Այդ նամակը ընդունելուու անմիշ ջապէս ճամբայ կ'ելնեմ և մեզի ասպարէզ կը բացուի:

Կիւստաւ. — Կամացուկ, վերջին խօսք մը: Ժամը չորսին, երկաթուլուոյ կայարանին սըր ճարանը, և ամենքս ալ հո՞ն զտնուինք: (Եւ թէ իլ մեկնին):

## ՏԵՍԻԼ ՎԵՑԵՐՈՐԴ

Պաւղոս յետոյ կաստա

Պաւղոս. — Վերջապէս իմ փափաքանացս ծայրը հասած եմ: Ասպարէզը առջևս կը բացուի, ազատ պիտի ըլլամ, կարող՝ ուր որ ուզեմ աշատութեամբս երթալ, և ծովը պիտի տեսնեմ... (Աստեղով բազուցին վրայ, ոչը զիրք մը կ'ասեն): Ա'ըսեն թէ շատ գեղեցիկ է ծովը... ահաւափկ, ճամբըրգութեամց պատմութիւնը...: Մոռցայ այս զիրքը կիւստաւին դարձունելու... Ո՛հ ճամբորգութիւն, ճամբորգութիւն... Ե՛ս ալ պիտի ընեմ և ի դար-

ձիս՝ կարող պիտի ըլլամ՝ զանոնք պատմել: Ե՛ս ալ իմ յուշատեռս պիտի ունենամ, ուր պիտի նշանակեմ կէտ առ կէտ իմ արկած պիտի նշերս, և անշուշտ գեղեցիկ նիւթեր պիտի ունենամ պատմելու...: (Կաստոն ներա կը մնին, ձևաբլ րյուի զիանիկ մը ունինալով):

Կաստոն. — Պաւղոս, ահա դարձայ: (Ճեզմակի) Հանգիպեցայ ընկերներուդ, որոնք տունէն գուրս կ'ելնէին:

Պաւղոս. — Զննութիւններդ ըրհ' բարեկաւ միդ տունը:

Կաստոն. — Լաւագոյնը եղաւ, նա ինձ յանձնեց գծաբութեան օրինակը. որպէս զի հաննեց գրատեամբս ուսումնասիրեմ զայն գրասենեկիս գրատեամբս ուսումնասիրեմ զայն գրասենեկիս մէջ (րոշըրը բանալով): Ահաւասիկ..., և դու Պաւղոս, բացակայութեանս միջոց, ըսածիս վրայ խորհրդածեցի՛ր,

Պաւղոս. — Խորհրդածեցի:

Կաստոն. — Գու խորհրդածութիւններդ՝ զավախաններդ չփոխեցի՞ն...:

Պաւղոս. — Առաջուընէ աւելի հաստատուեցայ անոնց հետեւլու:

Կաստոն (դժկամակ զգացմամբ). — Կամ լաւ կաստոն (դժկամակ զգացմամբ). — Կամ լաւ մաս ընկերացդ տիսուր ներշնչումներուն ևս վաստական սրտիս սիրութիւնը քու տաք զիլոյդ մազքել, վիճաբանութիւնը քու տաք զիլոյդ մազքել, և իմ եղայրական սրտիս մէջն էր միայն, և իմ եղայրական սրտիս միտք պարեկամներդ իրենց չար սակայն քու կեղծ բարեկամներդ իրենց չար սակայն քու կեղծ բարեկամներդ պարուեցին, որով իմ խորհուրդներով միտք պարուեցին, որով իմ խոսքերս այլ ևս ազդեցութիւն չունին քու վրադ:

Պաւղոս. — Ո՛հ, կը կարծե՞ս գու, կաստոն, որ ես այն աստիճան չճանչնամ քու սիրութիւնը գոհեմ ո՛ւ է բարձրգութիւնը, որով զիրք, որ զանոնք զոհեմ ո՛ւ է բարձրգութիւնը:

Կաստոն. — Եւ սակայն այդ է ըրածդ, առանց քու տկարութիւնդ անդրադառնալու:

**Պաշողու.** — Հաւատա՛ ինձ, կաստո՞ն, որ ես խուրին երախտագիտութիւն մը կը զգամ բոլոր քու ինծի ըրած բարեացդ համար, որոնցմով պաշտպաննեցիր անդադար իմ մանկութիւնս: Մինչև ցայսօր, դու ամեն բան ըրիր ինծի համար, արդարացի չէ՞ ուրեմն, որ ես ալ մտածեմ կարգիս օգտակար ըլլալ քեզի: Վաճառականութիւնը միթէ պատուաբեր վիճակ մը չէ:

**Կաստոն.** — Զայդ չունիս եպօռա օրվ:

Պաշոնու. — Բնաւու թռչութեարգործ պով։

Կաստոն. — Բայց եթէ թե կը զօրանալէն առաջ կեղկը կոտրէ, թուշոննը վար կ'ինկնայ և կը սատկի: Նոյն բանը կրնայ քեզի ալ հանդիպիլ, սիրելիդ իմ Պաւոն:

Պաշտու : — Պէտք չէ՞ որ ամեն մարդ իր անձին փորձով խռապահ :

Կաստոն. — Ասուութեա պահէ զքեզ թշուառու թեան աւաղելի փորձառութենէն: Տի՛ս եղայր, դու այնքան անօր ես որ պիտի ընկանուիս բաղդին ամենափոք հարուածէն, և ես հոն պիտի չըլլամ գիքաղգաքար, քեզի ձեռք կարկառելու համար:

Պարզու. — Բաղդին յաղթելու համար՝ անոր հարուածոց դէմ ինքաննոր ամսաւուն.

կաստոն. — Քանի որ իմ ջանքերս կը խոր-  
տակուին քու հոգուոյ յամառութեան առջև,  
ու այլ ևս չեմ կարող քու ընկերներուդ նեն-  
գաւոր հրապարաներուն և ընթերցմանդ ցա-  
ւալի ազգեցութեան դէմ դնել, ինծի ուրիշ  
բան չի մնար եթէ ոչ՝ ողբալ քու կորութիւնդ:  
Պաշոն. — Ապահով եղիր, կաստոն, որ ամեն  
տեղ կ միշտ մարսիս առջև ականա կ լին

ւ - Եւշա սպաթիս առջև պիտի ունենամ եղա-  
բօրդ սէրն ու խրատները:  
Կաստոն (տեսնելով գիրքը՝ ին ձեռսով իշխա-

լու). — Ալո՞ր, այսօրինակ զբքեր՝ քեզ շուտով  
մողցնել պիտի տան ամեն բան (յետ լինեա-  
նելու վերևագիրը): Վիպասանական և ինեղ-  
կատակ պատմութիւններ, որոնք շինուած են  
պարապորգները զուարճացնելու և տայսց  
միտքը խանգարելու համար: Այս գիրքը կը-  
նայ քեզի պէս ընել, տարածել իր թեերը և  
ճամբորգել ուր որ ուզէ: (Կը նետ զայն պա-  
տռչանեհն դուքս):

Պաշղու (շտապաց). — կաստոն, այդ վերաբեր իմս չէ:

կասովնէ. — Որո՞ւ հոգ, թող երթայ ըր ազրւ  
գտնէ, ես աշխատելու կ'երթամ. (կը մտնէ  
իր աշխատանցը):

## ს ტურისტური მდგრადი მოვლენები

ՊԱԿԱՆ (Պատուհանիկ առջև)

ՏԵՇ, ահա զիրքը մէկու մը վկնուն ինկեր է...  
բազմութիւնը կը խոնի մ՞եր պատուհանին  
տակ... մատով ցոյց կու տան... նաւաստի  
մը տարօրինակ շարժումներ կ'ընէ, կատղած  
է նաև... երկու հոգի են... մ՞եր տունը կը  
մտնեն: (Կը վազի կիսարաց դրան մօն և  
ականչ կը դնէ): Կը լսեմ սանդուղէն վեր  
կ'ենեն... ահա հասան. ինչ ընեմ... ժաւ  
մանակն է փախչելու... (Կը մնոն բազմոցին  
տակ և կը ժամկոշի. Անդրէ Մարտիկին վե-  
րադառնեալով ենրս կը մոնի):

## Syllable Structure

Ամառական պատճեն (Ճաֆկուած)

Անդրէ (դռնեն, զաշառական լեզուով). — 0՝  
զաֆթան, առջևի կայմին՝ վերջի առաջաս-

տակալ փայտին ծայրը հասայ... պիտի կը-  
ռուիմ... է՛յ, է՛յ, դիմաց ելէք... զածած-  
ներ... անապատ գարձեր է, ամենքն ալ ծա-  
կերը փախեր են... է՛ն, մէկը դուրս ելնէ...  
հնո՞ կամըշն վրայ...:

Պաշղոս (ցած ձայնով, ժամկուած տեղեն). —  
Վայ ինձ, եթէ զիս տեսնէ...:

Անդրէ. — Անիծից արժանի անուն, մէկն ալ  
չկայ այս տան մէջ որ հետը խօսիմ:

Պաշղոս. — Ո՞հ, սա ծովու ծեր գայլին նայէ՛:

Անդրէ. — Ա՞հ, հոս է աշակողմ, ձախակողմ...  
արմատ անիծից... փողը հնչէ, օ՞ն անդր յա-  
ռաջ մեծ թմբուկը (իր բացիով կը զարեն  
կիոր սեղանին վրայ):

Պաշղոս. — Ի՞նչ ազնի վարմունք, ի՞նչ ախոր-  
ժելի կերպեր ընկերութեան մը մէջ ներկայա-  
նալու համար... (կաստոն կը մտնէ շտա-  
պաշ):

## ՏԵՍԻԼ ԻՆՆԵՐՈՐԴ

Ասորէ, կաստոն, Պաշղոս (ժամկուած), յետոյ  
Քերուուկ Նաւապետը

Կաստոն. — Ի՞նչ է այս դժոխային աղմուկը:  
Անդրէ. — Փուձ կենդանի, շնուր անձնատուր  
եղիր:

Կաստոն. — Ո՞վ ես դու, ի՞նչ կ'ուզես. (նաշա-  
պետը ներս կը մտնէ):

Անդրէ. — Հերն անիծած... թող նաւապետը  
քեզ խնդիրը բացատրէ:

Նաւապետ. — Ասի, Անդրէ, դու փութա երթալ  
և երկաթուույ բաժնին մէջ տեղ մը բոնել:

Անդրէ. — Կը թոշիմ շուտով, տէր նաւապետ,  
մէկնի:

Կաստոն. — Կը փափաքէի գիտնալ...:  
Նաւապետ. — Հոս գալուս պատճառը այս է,  
պարնիկ, (ցոյց տարով գիրքը): Կը փափա-  
քարնիկ ծանօթանալ այս ծթուած զբքին տիրոջ  
հետ:

Պաշղոս (զրոյիլ դուրս հանելով). — Ծթուած  
գիրք, ծթուած դո՞ւ ես... (նաւապետը կը  
դառնայ յետու և Պաշղոս կը ծածկուի):

Կաստոն. — Ի՞նչպէս, պարոն, այս գիրքը...:  
Նաւապետ. — Ասկից անցաւ (ցոյց տարով լց-  
պատռհանիր) և ուղղակի եկա զիտուս վրայ  
ինկաւ:

Կաստոն. — Ստուգիւ պարոն... հաւատացէք  
որ մեծ ցաւ է ինձ այդ:

Նաւապետ. — Եթէ խոշոր գնդակ մ'եղած ըլ-  
լար սա, մնան բարով, բանս վատ էր:

Կաստոն. — Պարոն, յիրաւի, մեծապէս վշտա-  
ցած եմ այս դիպուածին վրայ, որուն հա-  
մար ձեզմէ ներումն կը խնդրեմ:

Նաւապետ (ցած). — Ո՞ երկինք, այս երիտա-  
սարդին կերպարանքը իմ վրա ազդեցութիւն  
մը կ'ընէ... այն, այն... զարմանալի՛ բան,  
ինչ նմանութիւն: (բարձր) Բայց լաւ որ,  
կ'ըսեմ, թուղթի ծրար մ'է նետուածը և ո՞չ  
ուրիշ բան:

Կաստոն. — Անով իմ յանցանքս չի թեթևնար,  
պարոն, որ անուշադիր գտնուեցայ: Կը նե-  
րես ինծի այնպէս չէ...:

Նաւապետ (ցած). — Ո՞րչափ կը մոտածեմ, այն-  
չափ աւելի կը թուի ինձ՝ թէ պիտի ճանչ-  
չամ... բայց անոնք երկուք էին... (բարձր)  
Այն, այն, պարոնիկ, քու կերպարանքը ինձ  
ախորժելի է, և դու լաւ երիտասարդ մը կ'ե-  
րկիս:

Պաշղոս. — Տես թէ ինչպէս կը կակնայ:

Կաստոն. — Ազնիւ էք պարոն, յանհունս շնոր-  
հակալ կ'ըլլամ ձեզ:

**Նաւապետ** (ցած). — Ո՞հ, այս զիմագիծը...  
այս ձայնը, ո՞չ, պատրամնք մ՞է: (բարձր) Առ  
բարեկամ, ահա քու զիրքդ:

**Կաստոն.** — Պարոն, ինձ չնորհ մ'ըրած կ'ըլ-  
լաք, եթէ զայն պահելու հաճիք:

**Նաւապետ.** — Շատ լաւ, կ'երգնում պահելու  
զայս՝ իբրև քու մէկ յիշառակդ:

**Պարզու** (կոչքը կընկող ծածկուած տեղէն). —  
Ի՞նչ համարձակութիւն. կը ներէք պառոն,  
այս զիրքը մերինը չէ:

**Նաւապետ.** — Այս սոսկից բուսաւ...  
Պարզու. — Այս անկեան մէջ կը խորհրդածէի  
ես:

**Կաստոն.** — Եղբայրս է:

**Նաւապետ.** (ցած). — Իր եղբայրը... Ո՞հ, չը-  
լայ թէ... (բարձր) Որդեակը, դուք երկուք  
Պարզու. — Գիտես, Պարոն Նաւապետ, դես-  
պան մը ունիս որ շատ սիրուն չէ... այն նա-  
ւաստին... Տէր Աստուած, ինչ անձոռնի է...  
Նաւապետ. — Բարկութեան մէջ էր, սիրելիս:  
Պարզու. — Նա սոսկալի կերպով վախցուց զիս:

**Նաւապետ.** — Անփորձ հասակ, դուք երկու  
սիրուն եղբայրներ էք, շատ կը բաղձամ ձեզի  
բարեկամ ըլլալ:

Պարզու. — Ագոր դժուարութիւն մը չկայ, և  
գուցէ կրնայ օգտակար ալ ըլլալ:

**Նաւապետ.** — Շատ լաւ, ուրեմն, կ'ընդունիք  
զիս ձեր բարեկամը:

**Կաստոն.** — Երջանիկ ենք պարոն...  
Պարզու. — Համաձայնութեամբ ընդունելի ե-  
ղաւ...

**Նաւապետ** (զեղքերնին ալղմանով). — Ուրախ  
եմ երկու նոր բարեկամներ ունենալուս հա-  
մար. ի՞նչ է ձեր անունը:

Պարզու. — Ինքը՝ Կաստոն, և ես Պաւոս:

**Նաւապետ.** — Խոկ ձեր մականունը:

**Կաստոն.** — Զայն զիտնալու բաղդը՝ մենք եր-  
բէք չենք ունեցեր:

**Պարզու.** — Ես ալ մտադիր եմ բոլոր երկիրս  
շրջել զայն իմանալու համար:

**Նաւապետ.** — Ո՛քք էք... խեղճ տղաք:

**Պարզու.** — Այսո՛, բայց հիմայ այնչափ չէ, քա-  
նի որ դուք ալ մեր ընտանիքէն եղաք:

**Կաստոն.** — Պարոն, դուք շատ ազնիւ էք... և  
ահա իրօք, ինձ քաղցր և գորովալիր վստա-  
հութիւն մը կը ներշնչէք, ինչպէս թէ հայրս  
ըլլայիք:

**Նաւապետ.** — Բայց վերջապէս ձեր ծնողքը:

**Կաստոն.** — Մեր ծնողքը...: Ահաւասիկ պատ-  
կաստոն. մութիւնը: Մենք շատ փոքր տղայ էինք...  
Մեկնելով չգիտեմ ուսկից, ալէկոծութիւն մը  
զմենց երիտանիոյ ծովեկերքը ձգեց: Նաւը բո-  
լորովին ընկղմեցաւ. նաւաստի մը զմենց մին-  
չև ցամաքը հանեց: Ծեր կին մը զմենց իր  
քովն առաւ և մայրութիւն ըրաւ մնաի:

**Նաւապետ.** — Եւ այն բարի կի՞նը:

**Պարզու.** — Մեռաւ, և իր հոգին երկինքն է...:

**Կաստոն.** — Մահուան ատեն, մեզի փոքր ժա-  
ռանգութիւն մը թողուց, որ նօտարի մը  
տրուեցաւ. ան կը բաւէ բոլոր մեր պիտոյիցը:

**Նաւապետ.** — Խեղճ տղայք, ձեր պատմութիւնը  
յուզէ կրնայ սիրու: Եւ գիպուածը կը  
խորապէս յուզէց սիրու: Եւ գիպուածը կ'ինկնայ, կը  
բերէ որ զիրք մը գլխուս վրայ կ'ինկնայ, կը  
վազեմ և կը գտնեմ զիս ձեզի պէս երկու ազ-  
նիւ բարեկամներու մօտ... հախախնամու-  
թիւնն է որ զիս հոս բերաւ:

**Պարզու.** — Այս, այդ ստոյգ է...:

**Նաւապետ.** — Դուք իրարու հետ սիրով միա-  
ցեալ երկու եղբայրներ էք, այնպէս չէ:

**Պարզու.** — Երբեմն իրարու հետ կը հականա-  
ռենք:

**Կաստոն.** — Ճիշդ վիճաբանութեան մը հետևանք  
էր, որ գժկամակ վայրկենի մը մէջ առի այդ  
զիրքը և պատուհանէն դուրս նետեցի:

**Նաւապետ.** — Զեմ ըմբռներ զայդ, ի սէր Աստուծոյ... չէի ուզեր որ բնաւ վէճ ըլլար ձեր մէջ։  
Պաշղոս. — Ճիշտ իմ ալ ուզածս, ահա ուզիր խօսքը։

**Կաստոն.** — Մեր վիճաբանութեան դատաւոր կ'ընտրեմ զձեզ։ Պաւզոս և ես, երջանիկ ենք ի միասին։ Ես կ'աշխատիմ և հետամուտ եմ նպատակի մը համնելու... (Նաւապետը մերը ընկ մերը հաշանորեան հյան կու տայ)։ Նոյնպէս Պաւզոս ալ կրնայ իր խելքովն ինձ նմանիլ։ Բայց ահա ճամբորգելու, աշխարհք շաշելու փափաքը վասեցաւ յանկարծ իր սըրտին մէջ, որով կ'ուզէ թողուլ զիս իր եղբայրը։ Ես բոլոր ուժովս կ'ընդդիմանամ իրեն այդ անձնակամ մտածութեանը։

**Նաւապետ.** — Ի՞նչ գործ ընտրած ես, կաստոն։ Կաստոն. — Փորպարութեան վրայ կ'աշխատիմ։  
**Նաւապետ.** — Խոկ դո՞ւ Պաւզոս։

**Պաշղոս.** — Ես զբաղում մը չունիմ... փորագիք ալ չեմ ուզեր ըլլալ։  
**Նաւապետ.** — Զարդարնք, մարդս ձեռքեր ունի որոնք աշխատելու համար են։

**Պաշղոս.** — Բայց ոսքեր ալ ունի, որոնք շըրշելու համար են։  
**Նաւապետ.** — Դու, ուրեմն, շրջիլ կ'ուզես...։

**Պաշղոս.** — Այո՞... Զեր արուեստն ի՞նչէ, պարսն։ Հրամանատար ժան-Պարի։  
**Պաշղոս.** — Գեղեցիկ վիճակ։

**Նաւապետ.** — Աշխարհ ամեն շրջեր եմ. երկրիս վրայ չկայ ամենափոքր անկին մ'ալ ուր զիս ճանչցող ըլլայ, և ես քեզի կ'ըսեմ, որ բոլոր իմ ճամբորդութեանցս մէջ՝ բնաւ հանդիսացնէր ինչպէս այսօր։  
**Կաստոն.** — Շնորհակալ եմ, պարսն։

**Նաւապետ.** (Պաշղոսի ուղղելով խօսքը). — Եւ

եթէ իմ պատանեկութեանս մէջ կաստոնի պէս եղբայր մը ունեցած ըլլայի, հաւատա, որ աւելի խաղալ կեանքը կ'ընտրէի և իրեն հետ կը մնայի։

**Պաշղոս.** — Այն վիճակին մէջ կ'ուզէի տեսնել զձեզ, բնաւ խոկ տեղափոխութիւն մը ըլլելով։ Ես Հարլն անզամ չեմ գնացեր... տեսած չեմ ծովը։ (Յանձնակատար մը ներս կը մտնի)։

**Յանձնակատար** (ձեւքը բուղը մը)։ — Հո՞ս է պարոն Պաւզոսը։

**Պաշղոս.** — Ահաւասիկ եմ (բուղը կ'ամենց, կ'աշապետիկն կ'լսի)։ Զեր հրամանովը (կը կարդայ)։

**Նաւապետ** (Կաստոնին դարձած)։ — Կաստոն, քանի որ կ'ուզէ, թող զինքը որ մեկնի, թող զրկանք և նեղութիւն կրէ ու զառն փորձառութիւնը իրեն խրատ ըլլայ։

**Պաշղոս.** — Եղբայր, բարիզո՛ մէկ վաճառապունը ինձի կը յանձնալարէ Հարլի մէջ իր ունեցած գործոց հոգատարութիւնը։  
**Յանձնակատար.** — Պարոն, պատասխան մը ունի՞օ։

**Պաշղոս.** — Կ'ըսես որ ինքը անձամբ պիտի գայ պատասխանելու. (Յանձնակատարը կը մեկնի)։

**Կաստոն.** — Ի՞նչ, Պաւզոս, կը խորհիս իրօք այսօան փութով զիս թողուլ։

**Պաշղոս.** — Այսօր խոկ... ոհ, ճամբորգել, համբորդել, իմ սրտիս միակ իղձը, կեանքիս երազ։

**Նաւապետ.** — Երազ մը որ շատ շուտ պիտի վերջանայ, բարեկամ։ Կաստոն, իրեն պէս ըրէ, առանց ցաւելու թող որ մեկնի։ Միայն Քերկուլէյ Նաւապետը մի մոռնար։ Պարձեւ զիրար պիտի տեսնենք. և դու Պաւզոս, քեզ միաս բարով չեմ ըսեր, այլ ցտեսութիւն։ և

այն՝ քու կարծածէդ շուտ պիտի ըլլայ: (Երւ  
կու եղբարց ձեւքերեն կ'ասնեց և սրտաշարժ  
ձայնով մը) Սնանք բարով... բարով մնաք:  
(կը մեկնի):

### ՏԵՍԻԼ ՏԱՄՆԵՐՈՐԴ.

Պաշոս, Կաստոն

Կաստոն. — Ուրեմն բոլորովին որոշած ես,  
Պաշոս:

Պաշոս. — Բոլորովին որոշած, Կաստոն...  
այո՛, շուտով յանձնարարութիւններդ ըրէ ինձ:

Կաստոն. — Է՛հ, քանի որ կ'ուզեն, մեկնէ...  
իմ իղձերս ամեն տեղ քեզ պիտի ընկերանան...

Պէտք չկայ որ յանձնեմ քեզի պատուոյ և ուղ-  
ղութեան օրէնքին միշտ հաւատարիմ գտնուիլ:

Պաշոս. — Ապահով եղիր անոնց նկատմամբ:  
Կաստոն. — Այո՛, խոճեմութիւնը ձեռքէ մի՛

թողուր, աչքերդ ստէպ Երկինք վերցուր և  
յիշէ եղբայրդ: (կու տայ իրեն րդրապահակ  
մը) Ա՛ռ, ահա մեր խնայած դրամը: Ասոնք  
բաւական պիտի ըլլան քու պէտքերուդ, բայց  
ոչ հաճոյիցդ: Երբեմն կարօտեալներուն ալ  
մասն հանէ (կը սեղմէ եղբօր ձեւքերեն):

Պաշոս. — Սնաս բարով եղբայր, մնաս բա-  
րով... (Կաստոն կը բողոք եղբօր ձեւքերը և  
կ'ինկնայ բազմոցին վրայ, իսկ Պաշոս իր  
աչքերը սրբելով դուրս կ'եղնէ):

### ՏԵՍԻԼ ՄԵՏԱՍՍՆԵՐՈՐԴ.

Կաստոն

(Զեռքերը զիխուն դրամ՝ կը կենայ քանի մը  
մաների լուրդ լնելումնալ ցաշոց մէջ, արքենալ

կը ձեւացնէ, կ'եղնէ, աչքերը կը շրջէ ասդիս  
անդին): Աստուած իմ, մեկնեցաւ... և ես մի-  
նակ մնացի...: (դուրս կ'եղնէ և կը մտնէ իր  
գործանցը և վարագոյրը կ'իշնէ):

Վերջ Առաջին Արարուածին

# Բ. Ա. Ր Ա. Ր Ո Ւ Ս. Ծ

## ՃԱՄԲՈՐԳՈՒԹԻՒՆԸ

Տիերի կեդրունական պահետիլը. — Ծառայութեան սրան մը. — Կողմնակի դաներ՝ որոնք այլեալ սեղանատանց կը տանին: Մէտեղ սեղան մը՝ որոնք վրայ պնակենք, շիշեր, և սահառ մը՝ խմբեղիներով լի:

## ՏԵՍԻԼ ԱՌԱՋԻՆ

### ԲՈՆԱՐԴԻԿ՝ յետոյ ՊԵՏՐՈՍ

Բոնարդիկ (յանձերով). — Պետրոս... Պետրոս... ով Աստուած, այս ծառան ինչ դանդաղ է, և այսօր ալ այնչափ գործ ունիս, (յանձերով) Պետրոս... (Պետրոս կը մտնէ, շատ մը պղնակենք բերենով):

Պետրոս. — Ահաւասիկ եմ Պ. Բոնարդէն: Բոնարդիկ. — Ուր էիր մինչև հիմայ. չե՞ս զիտեր որ այսօր շատ է գործերնիս... երբէք այնչափ մարդ տեսած էր Կեդրոնական Պանդոկիլը:

Պետրոս. — Այս նաւաստիներն ալ միշտ բան մը ուզելու ետևէ են:

Բոնարդիկ. — Նուտ տղաս, սպայից համար օշարակներ, խմորեղիններ. նաւաստեաց համար ալ փոնչեր:

Պետրոս. — Հրամանդ կատարեցի արդէն Պ. Բոնարդէն:

Բոնարդիկ. — Ո՞հ, ապրիս տղաս. ճիշդ ժամանակին եկար քաղաքս՝ քիչ մը ինծի օգնելու համար:

Պետրոս. — Եիտակը, աղօթք ըրէ որ պարոն Քերկոլէյ ինծի մնկնելու հրամանագիր չոռուաւ:

Բոնարդիկ. — Հիմայ ո՞ր կողմը պիտի երթաս: Պետրոս. — Դէպ ի բարիզ: Նաւապետը զոր երկար ժամանակէ ի վեր կը ճանչնամ, զիս հետո քերաւ Հաւրէն և կը զրկէ Բարիզ՝ երիտասարդ փորագրիչի մը քով ծառայութեան, զոր կը տեսնուի թէ շատ կը սիրէ:

Բոնարդիկ. — Քերկոլէյ նաւապետը ազիւ մարդ մէ:

Պետրոս. — Անոր համար՝ ինքզինքս կրակն ալ կը ձգեմ... (աղմուկ կը լսուի): Տես քովի սրահին մէջ եղող հիւրերը գեռ չեն լինցած: Բոնարդիկ. — Եթէ չտեսնուին, սակայն ձայն ներնին կը լսուի:

Պետրոս. — Հակառակ անոր որ անոնք առաջ լուսէն ի վեր սեղանի վրայ են, մինչև հիմայ գեռ ժամանակ չունեցան ճաշելու:

Բոնարդիկ. — Ես վստահութիւն չունիմ այդ մարդոց վրայ:

Պետրոս. — Ամեն տեղ կերուխումի հետ էին, և ոչ մէկ տեղ իրենց պարտերը կը զժարէին:

Բոնարդիկ. — Ի՞նչ, ստորյգ կ'ըսես:

Պետրոս. — Այն աստիճանի որ թրուիլ քաղաքին պանդոկապետը, ուր կը գտնուէին այս մարդիկը, զանգաս յայտներ է, շատ մը առածաթեղինաց գողութեան նկատմամբ. և ուտիկանութիւնն ալ կը հսկէ անոնց վրայ: (Կողմնակի մեծ աղմուկ կը լսուի): Կը լսէն (կողմնակի մեծ աղմուկ կը լսուի): Կը լսէն գոռ ու գոչումը. խորհուրդ կու տամ քեզի չվստահիլ այդ մարդոց վրայ:

Բոնարդիկ. — Ո՞հ, ահա կը փութամ անոնց հաշիւր տեսնելու. (Կիւստաւ կէս զինով ներս կը մտնէ, ոտիցը վրայ երեալով):

## ՏԵՍԻԼ ԵՐԿՐՈՐԴ

Նոյներն, կիւստաւ

**Կիւստաւ.** — Լաւ խորտիկէ մը վերջը, սուրճը... բոնարդին. — Սուրճը արուեցաւ...  
**Կիւստաւ.** — Սուրճն վերջը, փոնչ և պապիրոսիր:

**Բոնարդին.** — Լաւ, շատ աղէկ:

**Կիւստաւ.** — Ընտիր խոհանոց, լաւ գինետուն, սուրճ, օղի և ծուխ... երևակայութեան շրջմոլիկ փայլուն հուրը... և ահա կեանքը... ծօ' փոնչ և պապիրոսնէր:

**Պետրոս (նեղսիրտ ձայնով).** — Ահաւասիկ, ահաւասիկ... կը տրուի, (մինչև այս տեսարանին վերջը ինքը սեղանի սպասենքը շրջկերու, կարգի դնենու կը զրադի):

**Բոնարդին.** — Է՛ս պարոն... այդ կեանքը ոսկինէրը կը շղացնէ:

**Կիւստաւ.** — Ահա, դու ես, դուն... պարոն կապելապետ:

**Բոնարդին (զայրացած).** — Կապելապետ... խելքդ գլուխդ ժողվէ. ես, տէրն եմ կեդրոնական Պանդոկին որ գաւառիս մէջ ամենէն փառաւորն է:

**Կիւստաւ.** — Կ'ուրախակցիմ քեզ սիրելիս... բոնարդին. — Սիրելիդ...

**Կիւստաւ.** — Կ'երեցէք որ գոհութինս յայտնէմ, երեկուան և այսորուան ճաշին համար... հնան ստուգիւ էրը. (հինգ մատերը բերանը կը տանի իր գոհուրիւնը բացառիլու համար):

**Բոնարդին.** — Կ'երեկի հիացէք ես:

**Կիւստաւ.** — Հիացէք եմ, հիացէլ:

**Բոնարդին.** — Հարկ է ուրեմն գրամ ալ հնչեցընել:

**Կիւստաւ (անոր փորին դպջելով).** — Խեղկա-

տակ, անցիր... չեմ սիրեր բառախաղեր ու յանգեր: — Հիմայ հաշիւնիդ պիտի տեսնեմ բոնարդին. — Հիմայ հաշիւնիդ պիտի տեսնեմ և գումարը ձեզի պիտի բերուի: Կիւստաւ. — Պապիրոսնէրն ու փոնչն ալ վրան աւելցոր. ծօ', փոնչը, պապիրոսնէրն: Պետրոս. — Ահա հիմայ կու զայ: (աս՝ շիշը կը պատրաստէ: Կիւստաւ դուրս կ'եղնէ քրին տակին երգելով):

## ՏԵՍԻԼ ԵՐՐՈՐԴ

Բոհարդին և Պետրոս (ցոյց տարով զԿիւստաւ):

**Պետրոս.** — Ի՞նչ խարդախ մարդու կերպարանք ունի... խումբին գլուխն է:

**Բոնարդին.** — Ո՛ւշ գիր Պետրոս... վերջ տանք ասոնց ուզածներուն:

**Պետրոս.** — Մէջերնին մէկը կայ, ամենէն աւելի երիտասարդ... զոր պէտք չէ միւսներուն հետ խառնել: Անկիայ իր ընկերաց քոլ՝ աւելի քաղցրաբարոյ և աւելի պատուաւոր է: Աւելի ասդին կարծես նաւապետը՝ մասնաշարէն ասդին կը հսկէ այդ երիտասարդին վրայ: Եր կերպով կը հսկէ այդ երիտասարդին մէկն

**Բոնարդին.** — Կաւապետը շատ բարեսիրու մէկն է... Փոյթ չէ Պետրոս, գնա, տուր անոնց ինչ ուղեն և ինծի թող անոնց զործը կարին գաղրել:

**Պետրոս.** — Կ'երթամ պարոն Բոնարդին (դուրս կ'եղնէ Կիւստաւին և լաժ դունէ):

## ՏԵՍԻԼ ԶՈՐՌՈՐԴ

ԲՈՆԱՐԴԻՆ (բարետախոսակ մը կ'առնեա և կը հաշուէ) յետոյ ԱՆԴՐԵ

Բոնարդին. — Հը՛, հը՛, հը՛. այս հաշիւը ծանրի պիտի նստի. ոհ, եթէ զիտնայի, բայց մէկ մը որ ապառիկ կ'ըլլուի այս ժոհսակ մարդոց, ուտելու, խմելու վերջը չի զար... ոչ, ալ չկայ, կանխիկ զմարմամբ միայն կուտամ... ճաշել և պառկիլ չորս հոգուոյ համար... վաթսոնը հինգ ֆրանգ և 45 սանթիմ. քառասունը վեց ֆրանգ և 30 սանթիմ ևս... զումարը հարիւր տասնումէկ ֆրանգ և եօթանսունըհինգ սանթիմ: (Անդրէ կը մտնէ):  
Անդրէ. — Ծօ', ծօ աղայ, էյ, այ անպիտան, շուքի պէս աներեսութացեր է:

Բոնարդին. — Ի՞նչ կը հրամայէ մարսիլիացին:

Անդրէ. — Էհ ի՞նչ պիտի ըլլայ. օդի.

Բոնարդին. — Անմիջապէս կը զրկեմ:

Անդրէ. — Էյ, շուտ ուրեմն, հերն անիծուի, և լեփ լեցուն թող ըլլայ. (դուրս կ'ելնէ):

Բոնարդին. — Էհ, Պետրոս... ի՞նչ կ'ընէ այն երիտասարդ մարդոց հետ (Պետրոս կը մտնէ), էյ, փութա՛ բարեկամ...:

## ՏԵՍԻԼ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

ԲՈՆԱՐԴԻՆ, ՊԵՏՐՈՍ, յետոյ ՊԱԿՈՅ

Պետրոս (սեղանի անօրներ բերելով): — Եթէ լսէլու ըլլայիր սա անառակներուն ըսածները... յիրաւի ճակատէս քրտինք իշաւ, մաշերս մնկուեցան:

Բոնարդին. — Ահա պատրաստ է իրենց հաշիւ

ւը... Ժան-Պարի նաւաստիներն օդի կ'ուզեն, կոկորդը կնող տեսակէն տուր անոնց: Պետրոս. — Ապահով եղիր անկից կը տանիմ: Բոնարդին. — Ես պարտէզ կ'իշնեմ, շրջան մընելու: (Բոնարդին դուրս կ'ելնէ մէկ կողմէն, նոյն առևի Պատոս դիմացի կողմէն առաջ կու գայ, յամրաբայլ և գլխակոր): Պետրոս (ցած). — Ի՞նչ տխուր կերպարանք ունի սա խեղճ երիտասարդը, կը գթամ վրան... շատ կը բաղձամ հետը խօսելու... սակայն սիրտ չեմ ըներ... (ծօ', ծօ', աղաղակներ կը շուշին) Եկայ... Եկայ (դուրս կ'ելնէ ուտելիիքներ առած):

## ՏԵՍԻԼ ՎԵՑԵՐՈՐԴ

ՊԱԿՈՅ ՄԻԱՅ

Ոհ, Ասուուած իմ, չեմ համարձակիր մտաբերել այն քիչ օրեն զորս անցուցի բարիգէն մեկնելէս ի վեր: Այս մտածութիւնը զիս ամօթանար կ'ընէ: Ի՞նչ կոյր յամառութեամբ այդպիսի անձանց ընկեր եղայ...: Այս կիւտաւը և իր երկու արբանեակներն կատարեալ սինլքորներ են: Իրենց համար չկայ նուիրական բան բան մը, և կը վախեմ թէ և ոչ իսկ գոզութենէ պիտի խորչին: Եղբայրս իրաւունք ունէր... Ոհ, կաստոն, եթէ ես եղբայրական սրտիդ և խրատուցդ ունկն դրած ըլլայի, պիտի չստիպուէի հիմայ դառն կերպով ողբալ այսպիսի անօրէն ընկերներու հետ մասնակցիլս, որոնց ընթացքը և կեանքը ամեն պատուաբեր զգացմանց հակառակ կ'երսի: Այս ճամբային ազատելու համար ստիպուեցայ գիմել եղբօրս բարի սրտին և գորովալիր բարեկամութեանը: Նամակս երէկ իրեն ձեռքը

հասաւ... պիտի զրկէ՞ արդեօք խնդրած գումարս։ Այսօր կը սպասեմ, և Եթէ այս վերջին գոհողութիւնն ալ ընէ ինձի համար, կ'ազատիմ ասոնցմէ, կը մնկնիմ, բարիզ կը գտառնամ և եղբօրս հետ երջանկութիւն կը վայելեմ... Այն, այսչափ ճամբորդութիւն բաւէ ինձ... Այս ընկերքու... Զեն գիտեր թէ ինչ նողկանք կ'ազգեն ինձ։ (Պաշոս կ'ինենայ արռոի մը վրայ և սեղանի մը կը կրտեի, երբ կիշտաւ, Վիշտոր և Ֆրանտուս երգելով ներս կը մտնեն)։

## S b U h L b 0 Φ Y b P U C T

ՊԱԿՊՈՍ, ԿԻՒՏԱՆ, ՎԻԿՏՈՐ և ԳԻՐՅԱԿՈՒՐ

Կիւստաւ. — Ուրեմն Պաւղոս, հեռո՞ւ կը կենաս  
մեզմէ, միայնութիւն կը փնտռես...  
Վիկոր. — Նա՛ մեր ներկայ կացութեան վրայ  
կը խորհի:

Ֆրանտուս. — Կացութիւնը լաւ չէ... իցիւ  
թէ ասկից հեռանալի:

Կիւսաւ. — Այո՛, խնդիրը ծանու է:

**Ֆրանցոս. — Եաւ ծանր:**

**Վիկտոր.** — Ե՞ս, դուք այս

բութեանց աղջկ կը լքանիք: Կը յշիչք որ  
թրութիլ մէջ մէր ճարտարութիւնը մեզի հը-  
պաստեց և հոս ալ, ինչպէս ուրիշ տեղիք, կա-  
րող Ենք պարագայից ճամեմատ վարութիւ-  
կարել անցնիլ արգելքներն և վարպետութեամբ  
դէպի Տիւնքիւր ծգել զմեց:

**Կիւստաց.** — Սա ամենը լաւ է... բայց գիւրին չէ օճածուկի մը պէս սահի՛ այս խորամանկ պարոն Բոնարդէնին ձեռքէն... Եւ գու՞Պաւզոն, ի՞նչ կ'սեն ասո՞»...

Պարզու. — Ես բան մը չեմ ըսեր, բայց մտածութիւնս շատ է:

Կիւստաւ. — Ըսէ ուրեմն ի՞նչ կը մտածես։  
Վիկոնտ. — Եւ սակայն պէտք է ասկից ազա-  
տելու միջոցին վրայ խորհիլ։  
Ֆրանտուա. — Բացէ ի բաց կ'ըսեմ որ, իրաւցը-  
նէ, ես ալ կ'ուզէի ասկից հեռանալ, թէպէտ  
կեանքը հոս լաւ է և անուշեղէններն ալ սրան-  
չելի են... (չըս կորիլ կը դիտէ, սեղանին  
վրային անուշեղին մը կ'առնու և գրպանը կը  
դնէ)։

Կիշտաց. — Հաւրի մէջ Պաւոսի թղթապանակը լեցուն ըլլալով՝ բաւեց մէր ծախքը գոցելու, թրուիլի մէջ յաջողեցանք փախուստ տալ, բայց հոս պէտք է որ ամեն հնարագիտա արուեստ ի զործ զննեաք: Ամեն բանէ առաջ հարկ է զիտնալ թէ ինչ վիճակի մէջ է մէր եկամուտքը: Պաւոս զանձապետնիս է, կրնայ մեզի իմացնել մէր դրամական վիճակը:

Դրանուա. — Իրաւցնէ ի՞նչ վիճակի մէջ է  
դրամարկղը:

Պաշտոնու. — Գիտէք որ արդէն երկար ժամանակ  
կէ ճետէ արկղը գալուարկ է, և որովհետև պաշ-  
տօնը կ'ոչնչանայ, ճրաժարականս կու տամ,  
և ձեր ընկերութեան ճետ ունեցած ու և է  
դաշնադրութիւն կը խզեմ:

Կիւսուա. — Գու լաւ գիտես, Պաւլոս, որ մեք  
յանձն առիր պաշտօնդ, պատախանաւուու-  
թիւն մը սոսանձնեցիր, որով չես կրնար հի-  
մայ վայրկենական քմահաճոյքով մը անկէ-  
ետ կենալ: Ընկերութեան զանձուն պահողը  
գու ես, քեզ կ'ինկնայ բոլոր մեր ծախքերուն  
հաշիւը տալ: Ուստի քեզի կը թողունք վահ-  
րել այն թեթև պարտքը զոր ըրինք այս կե-  
ռողնախան Պահողոկիս մէջ:

Վիրապական պահպան է և մենք կը կծենիք...  
Վիշտոր. — Ճիշտն այդ է, և մենք կը կծենիք...  
Կլաստաց. — Կեցէք. պէտք է որ նախ հաշիւ-  
ները կարգի գրուին; Եթբ մեր գանձապետը  
կը վերջացնէ իր գործը պարոն Բնանրդէ-

նին հետ, այն ատեն ընկերութիւնն ալ իր հաշիւները կը տեսնէ ու կը ցրուի:  
Պարու. — Անիրաւներ...:  
Ֆրանտուա. — Է՛յ, առանց ծանր խօսքերու,  
ապա թէ ո՞չ... (սպասնական ձեռվլ):  
Կիւստա. (ես բանելով ֆրանտուայի րկը). —  
Է՛յ, ինչ կ'ըլլափ... (Պետրոս կը մտնէ):

### ՏԵՍԻԼ ՈՒԹԵՐ ՈՐԴ

Նոյները. Պետրոս, յետոյ Բոււրդին

Պետրոս. — Ո՞հ, ամենքդ ալ հնո՞ւ էք:  
Կիւստա. — Ահա կը տեսնես...:  
Պետրոս (ցոյց տաղով փորը և ժիմանկելով). —  
Ես փորերնիդ կուշտ... քիչ մ'ալ գուարթ...:  
Վիկոր. — Այո՛, երջանիկ ենք...:  
Ֆրանտուա. — Բան մ'ալ սպասեակին համար  
հանելու է: (Բունարդին, շատ մը պնակներ ա-  
ռած ենրա կը մտնէ, և Պետրոս կը փորայ  
զանենք ձեռքին առնոշ):  
Բունարդին. — Վաշ, ուրեմն յաճախորդներս  
լիցուցեր են իրենց ճաշը:  
Կիւստա. — Այո՛, յարգելի պանդոկապետ:  
Բունարդին (Պետրոսին դասնաշովլ որ դուրս  
կ'ելակ). — Պետրոս գնա՛, տես թէ նաւասուի-  
ներն բանի մը պէտք ունին, յետոյ այս պա-  
րոններուն սեղանը կը վերցնես: Ուրեմն ուր-  
դայք, հիմայ պէտք է հաշինիդ մաքրէք:  
Կիւստա. — Մէր հաշիւը՝ յարգելի պարոն,  
մեզի նախատինք ընելու համար է:  
Բունարդին. — Ո՞չ. այլ պարզապէս պարտքեր-  
նիդ վճարելու համար, սիրելի պարոնայք:  
Կիւստա. — Լաւ ուրեմն, քիչ յետոյ պիտի  
վճարուի ձեզ:  
Բունարդին. — Խնդրեմ փութով վճարեցէք, ազ-  
նիւ պարոններս :

Վիկոր. — Մէնք՝ դեռ երկու կամ երեք օր  
հոս կը մնանք ձեր մօտ:  
Ֆրանտուա. — Հոս խոհանոցը սփանչելի է, գիւ-  
նին ազնիւ, գուշ համակելի անձնաւորու-  
թիւն մ'էք... շատ հանգիստ ենք հոս:  
Բունարդին. — Անկարելի է: Ես այլ ևս չեմ  
կրնար զձեզ հոս պահել: Բոլոր պահնդոկը  
բոնուած է:  
Կիւստա. — Անիծած, լաւ ուրեմն, մեր ալ  
ուզածը այդ է, վճարել... մեր հաշիւը:  
Բունարդին (հաշունցուցակը տալով). — Ահա,  
աչք մը տուէք:  
Կիւստա (առնելով զայն). — Տեսնենք անգամ  
մը թէ պահանջն չափազանց չէ:  
Բունարդին. — Վերջին ծայր ճշդութիւն պա-  
հուած է հոն:  
Վիկոր և ֆրանտուա (Կիւստաի մօտենալով).  
— Գումարի:  
Կիւստա (յետ լերեսնելոյ). — Շատ ճիշդ, սի-  
րելի պարոն բոնարդէն:  
Բունարդին. — Անմաշն չէ:  
Վիկոր և ֆրանտուա. — Գումարիը, գումարիը:  
Կիւստա. — Պարոն բոնարդէն խիստ պա-  
տուալոր մարդ է:  
Վիկոր և ֆրանտուա. — Գումարիը, գումարիը,  
գումարիը:  
Կիւստա. — Զնչին բան մը, սիրելի բարե-  
կամներ... 111 ֆրանք և 75 սանթիմ:  
Բունարդին. — Յուսամ թէ կարող էք վճարել  
զայդ:  
Վիկոր. — Կարող ենք... ինչ, կը կասկածիս...:  
Ֆրանտուա. — Այո՛, այս... կարող ենք, ինչ  
ըսել է:  
Բունարդին. — Թէ այդպէս, վայրկեան մը աչք  
տամ խոհանոցին և դառնամ: (Դուրս կ'ելակ):

## ՏԵՍԻԼ ԻՆՆԵՐՈՐԴ

ՊԱԽՂՈՍ, ԿԻԽԱՏԱԿ, ՎԻԿՏՈՐ և ՖՐԱՇՈՒՐԱ

Կիշստաց. — Հարիւր տասնութէկ ֆրանք, եօթանասունըհնգ սանթիմ:... Ե՞ն, դուք ի՞նչ կ'ըսէք...

Վիլխոր. — Քիչ մը մտածել կու տայ: Ֆրանտա . — Ի՞նչ սարսափելի թիւ՝ 111 ֆրանգ:

Կիշստաց. — Եօթանասունըհնգ սանթիմ: Պաշոս (ցած). — Ո՛ Տէր իմ, ի՞նչ պիտի ըլլամ ես, եթէ եղբայրս ինձ օգնութեան չհասնի...

Կիշստաց. — Ե՛, ուրեմն Պաւղոս, այս գումարը... դու ի՞նչ կ'ըսէս:

Պաշոս (ազնուական ցաւմամիր մը). — Այս գումարը ձեր նախատանաց ցոյցն է, որ ձեր երեսը կը զարնուի: Առանց դրամի, և յոյս ալ չունենալով զայն տեղէ մը ձեռք բերել՝ բայց եթէ անուանարկ միջոցով, կը համարձակիք այսպիսի զեղիսութեանց և շոայլութեանց ենթարկուիլ: Հարէն մինչև Տիեր, ճամբուն մէջ, ամեն տեղ ձեր անամօթ խաբերայութեանց հետքերը թողուցիք: Ես իմ ապշութեամբս ձեր քայլերուն հետևելով՝ ամօթալի զլթայով մը կաշկանդուած կը գտնեմ զիս: Թէպէտ քիչ մը ուշ, սակայն կը տեսնեմ զահավէժը, ուր կ'ուզէք տանիլ ձգել զիս: Երջանիկ եմ տակաւին որ խորիսորատին զառիվայրին վրայ աչքերս կը բացուին: Ես կ'ուրանամ զձեզ, չեմ ճանչնար զնեզ: Հեռացէք ինձմէ, դուք գողերը էք և ես պատուար մարդ...: Շնորհակալ եմ, Աստուած իմ, որ իմ սրտիս մէջ միշտ կենդանի պահեցիր պատույ և ուղղութեան զգացումները:

Կիշստաց. — Նորօրինակ և սքանչելի բան, մեզի համախոն ըլլալէ և բոլոր մեր համակից մասնակից ըլլալէ եւլքը, հիմայ անոր ճետմանքներուն ենթակայ չըլլալու համար՝ պարոնը իմաստասիրական վերարկուով կը պածկուի, և կ'ուզէ մեզի բարոյական վարծապետութիւն քարոզել... ահ, ահ, ահ: Վիլխոր. — Շատ խելացի է, այս պարոնը... Ֆրանտա . — Ես այսպէս կը դատեմ, թողուլ զինքը երաշխաւոր պարտուց և փութով հեռանալ ասկից:

Կիշստաց. — Պաւղոս, մենք երեքնիս խորհուրդ մը պիտի ընենք թէ ի՞նչ ճամբայ բռնկու ենք անը պարագաներուն մէջ, յետոյ կ'իւայս ծանր պարագաներուն մէջ, (ցած ձայնով, մայննենք քեզի մեր որոշումը: (ցած ձայնով, իյ լինկերներուն դարձած) Եւ մենք բարեկամիք, միշոց մը փնտունք զմեզ ազատելու արագ միշոց միշ փնտունք զմեզ կատաղի կապելապետին փախստեամբ մը այս կատաղի կապելապետին ձեռքէն (դուրս կ'եկնեն րողերով զՊաւղոս ձեռքէն ախուր մտածուրեանց մէջ, կըրկնելով մերակ ախուր մուշտ, զիմին ևայլ):

## ՏԵՍԻԼ ՏԱՄՆԵՐՈՐԴ

ՊԱԽՂՈՍ, յետոյ ԲԱՌԱՄԻԵՆ

Պաշոս. — Ո՛հ, թշուառականներ... կ'երթան խորհուրդ կազմելու, փախստեան հնարք մը գտնելու որ մի միայն կրնայ զիրենք ամօթագուն կալանաւորութենէ մը ազատել: (Բոնարլի կը մտնէ, կարծելով հոն զտնել երիտասարդները): Ա՛հ, կըրջապէս եկայ... ի՞նչ, ինարդիկն. — Ա՛հ, կըրջապէս եկայ... բայց ահա անոնց թուզուններս փախե՞ր են... բայց ահա անոնց խումբէն մէկը... էյ, ուր են քու բարեկամմերդ...:

Պաշղոս. — Ի՞մ բարեկամներս... ես՝ բարեկամ չունիմ, պարոն:

Բոնարդիկն. — Գու ընկերակիցներդ՝ որոնց հետ ծախսեր ըրիր:

Պաշղոս. — Մի շփոթեր զիս անոնց հետ... ես զանոնք չեմ ճանչնար:

Բոնարդիկն. — Ի՞նչպէս, գու զանոնք չե՞ս ճանչնար... սակայն գու ալ ծախսին մէջ գու մասդունեցար:

Պաշղոս. — Կ'իմացնեմ քեզ, պարոն, որ թէսպէտն անոնց ընկերութեան մէջ գտնուեր եմ, բայց այլ ևս անոնց հետ գործ չունիմ:

Բոնարդիկն. — Այդ իմ գիտնալու բանս չէ Ռուբի ընելիք չունիմ, կամ այն է որ կը վճարուի ինձ, ինչ որ հոս ծախսեր եղան, և կամ ոստիկանութեան լուր կու տամ:

Պաշղոս (ցած). — Ո՞հ, Աստուած իմ, այսպիսի փորձանքի մ'ալ պիտի ճանդիպէի... ախ, եթէ կաստոն իմանար... խեղճ եղբայրս... անտարակոյս ցաւէն կը մեռնէր. (բարձր) Պաշղոս...

Բոնարդիկն. — Ստակը կ'ուզեմ:

Պաշղոս (աղաջառը կերպով). — Պարոն, եթէ չնորհ ընես սպասել քիչ մը... եղբայրս...:

Բոնարդիկն. — Քատորդ մ'ալ չեմ սպասեր և ոչ իսկ վայրկեան մը:

Պաշղոս. — Բայց վերջապէս կրնաս վստահութիւն ունենալ վրաս...:

Բոնարդիկն. — Քու վրադ վստահութիւն... գեղեցիկ երաշխաւորութիւն. եթէ այն դրամն է զոր վճարեցիք ուսկից գուք անցաք, այլ ևս չեմ զարմանար որ ոստիկանութիւնը կը հսկէ ձեր վրայ:

Պաշղոս. — Պարոն, ի՞նձ կ'ուզզես այդ խօսքերը: Բոնարդիկն. — Այս յայտնի է որ իմ կտակիս համար չէ:

Պաշղոս. — Պարոն, ես բնաւ իսկ գործ ունե-

ցած չեմ ոստիկանութեան հետ, և երբէ՛ք պիտի չունենամ:

Բոնարդիկն. — Կրնաս զայն Պետրոսէն տեղեւինարդիկն. (այս վայրկենիս Պետրոս ներս կը կանալ. (այս վայրկենիս Պետրոս ներս կը մտնեն և միւս կողմէն Քերոնիկյ ճարապետը):

## ՏԵՍԻԼ, ՄԵՏԱՍԱՆՑՐՈՒԴ

Նոյները, Պետրոս և ՆԱԽԱՊԵՏԸ:

Պետրոս. — Պարոն Բոնարդիկն, պարտիզին մէջ վեց սեղանի սպասք կը պակսին, և յետոյ մէկ քանի խօսք ականջիս դիպաւ, որ կարծեմ մեր խումբը յարմար վայրկենի կը սպասէ, որպէս զի փախչի երթայ:

Պաշղոս. — Ո՞վ թշուառութեանս, Տէր իմ, Կորսուած եմ (կ'ինձինայ արուի մը վրայ, լնելող մուած իր ցաւոց մէջ):

Բոնարդիկն. — Պետրոս, փութա ոստիկանութեան երթալ և ես հոս կը կենամ հսկելու անոնց վրայ:

Պետրոս. — Առանց պահ մը կորսնցնելու, առա կը թոշիմ (դուրս կ'ինձի):

Նաշապետ (Բոնարդիկենին) ցոյց տալով զՊաշղոս.

— Կապել տուր միւսները՝ եթէ կ'ուզես, բայց ասիկայ ինձ կը պատկանի:

Բոնարդիկն. — Պարոն Նաւապետ, և սա անոնց ընկերութենէն է:

Նաւապետ (վարարար). — Այլ ևս անոնցմէ չէ: Բոնարդիկն. — Բայց, պարոն Նաւապետ, 111

ֆրանց և 75 սանթիմի ծախք կայ:

Նաւապետ. — Պատասխանանոր կ'ըլլամ:

Բոնարդիկն. — Իսկ միւսները...:

Նաւապետ. — Միւսները... բռնել տուր զաշապետ.

նոնք և զատաստանը թող իր գործը տեսնէ:

Բոնարդիկն. — Ճառ լաւ, ես գոհ եմ... հասկը-

ցուեցաւ, կ'երթամ հսկելու այն խորամանկան երուն վրայ, և զքեզ կը թողում քու պաշտապանածիդ հետ:

## ՏԵՍԻԼ ԵՐԿՈՏԱՄԱՆԵՐՈՐԴ

ՆԱԽԱՊԵՏԱՆ և ՊԱՐԱԳԱՎ

Պաշտոն (եղելով արուրին վրային և ինքնիրեն խօսելով, առանց գիտնապոյ որ Նաշապետն ան է). — Ո՞հ, գեռ կը հնչեն ականջիս այն զան խօսերը: Ես լսեցի զանոնք... ոստի կառութիւնը կը հսկէ վրաս... ինչպիսի նաև խատանաց խորհրդատի մը մէջ խորասուզուած եմ ուրեմն... Ո՞հ, սիրոս բարկութեամբ թունն եւաւ այն նախատանաց առջև զոր մարդն ինձ ուղղեց: Բայց, սակայն զուցէ իրաւունք ունի... ինչ ընել, Աստուած իմ, ինչ պիտի ըլլամ, և ինչ վերջ պիտի ունեայ այս ամենը:

Նաշապետ (յուշիկ առաջ եկած ըլլալով՝ ձեռքը Պաշտոնի ուսին վրայ կը դնէ): — Գուցէ լաւգոյն՝ որուն արժանի չես դու, խեղճ Պաւազու:

Պաշտոն (զարմաներով և ձեւքերը երկինք վերցը եղելով). — Ի՞նչպէս դու, դու, Պարոն: Նաշապետ. — Այս քեզի զարմանք կը պատճառէ:

Պաշտոն (ուրախուրին և զարմանք միանգաւմ յայտնելով). — Ո՞հ, Աստուած իմ: Նաշապետ. — Սակայն զարմանալի չէ որ երրուն ճանապարհորդներ բաղդ ունենան իրաց գտնեն ճամբորգութիւնդ:

Պաշտոն. — Ասոր վրայ խօսք մի ըներ ինծի, ոհ, ես շատ թշուառ եմ:

Նաշապետ. — Այսքան շուտ: Պաշտոն. — Աւազ, որ եղօրս խրատներուն չանսացի:

Նաշապետ. — Այս, դու պիտի չանփծէիր այսօր քու թշուառ բախադ, պիտի չդարձնէիր զգուանօք քու աչքերդ ամօթալի գրութենէ մը, որուն մէջ ձգեր ես զքեզ այսօր:

Պաշտոն. — Խնդրեմ պարոսն, ողորմէ ինծի, գթութիւն:

Նաշապետ. — Միշտ այգպիսի թշուառութեանց կը հանդիպի երիտասարդութիւնը, երբ կը հետեւի իր խելքին, իր ընթերցումներուն և չար ընկերներու:

Պաշտոն. — Այս, բայց ահա դու հոս ես, իմ սիրելի Նաւապետս, իմ անձկալի բարեկամս...

Նախախնամութիւնն է որ զքեզ հոս զրկեց:

Նաշապետ. — Ցիրաւի շատ պէտք ունէիր որ այդ Նախախնամութիւնը պատշաճ ժամանակն է զար քեզի օգնելու, այնպէս չէ՞ Պաւզոս:

Պաշտոն. — Եւ ես իրեն ցոյց տալու համար իմ խորին երախտագիտութիւնս, թոյլ տուր ինձ, Նաւապետ՝ որ ձեռքը համբուրեմ յարգանօք անոր, որ ինձ համար Նախախնամութեան ներկայացուցիչն է:

Նաշապետ. — Լաւ, կը թողում որ զայն համբուրես:

Պաշտոն. — Նաւապետ, դու շատ ազնիւ ես...: Ես, սակայն, զիս արժանի չեմ համարիր...: Եթէ գիտնայիր...:

Նաշապետ. — Ե՞ն ուրեմն, կոյր բախտ: Ես ամեն բան գիտեմ, զքէ զիս փութով (Պաշտոն անոր ուսին վրայ կ'ինկնայ և կը գրկախառնին):

Պաշտոն. — Ո՞հ, երջանկութիւնն է այս զոր ինձ կը չնորհես... քու բարութիւնդ զիս կը վերականգնէ:

Նաշապետ. — Աչքէս չհեռացուցի զքեզ բարի-

գէն մեկնելէդ ի վեր: Ետևէդ շրջեցայ բոլոր քու ընթացքիդ մէջ և կանգ առի ամեն տեղ ուր որ գու կը կենայիր: Ամէն տեղ ճանչցայ, ստուգիւ, որ գու քու ընկերներէդ ձգուած կը տարուէիր, բայց առանց սրտովդ անոնց մասնակից ըլլալու:

**Պարզու.** — Այո՛, բայցեկամ, ստոյգ է, գու խիստ լաւ ճանչցեր ես զիս:

**Նաշապետ.** — Բայց այս ամենը չի ազատեր զբեզ՝ քու ներկայ վիճակիդ վտանգէն:

**Պարզու.** — Ի՞նչ ուրեմն... ի՞նչ կայ... վախ նալու ի՞նչ ունիմ:

**Նաշապետ.** — Քու ընկերներդ գողութեան յանցանքի մէջ բնոնուեցան և գու ալ չես կըր նար չսմբաստանուիլ իրեւ գողակից:

**Պարզու.** — Կ'ուղէի տեսնել, թող զան, կրնամ զիս պաշտպանել, և գու ալ՝ նաւապետ, հոն պիտի չըլլաս զիս արդարացնելու համար սուտ ամբաստանութեան մը դէմ:

**Նաշապետ.** — Անհարին է: Դատարանը նախ բանտ կը դնէ զբեզ, և ապա տեղեկութիւն կ'անու և իր դատաստանը կ'ընէ:

**Պարզու.** — Բանտ... ո՞հ, ահա կը մեռնիմ... ի՞նչ ընել...

**Նաշապետ.** — Մէկ հնարք մը միայն զիտեմ:

**Պարզու.** — Զիս բոլորովին քեզ կը յանձնեմ, ի՞նչ որ ալ ըլլայ հնարքն, կ'ընդունիմ զայն:

**Նաշապետ** (բույր մը հանելով գրպանէի): — Ամէն բան նախատեսած էի... կորսնցնելու վայրկեան չկայ, ահա կը հասնին սոտիկան ներն. հարկ է ժամանակաւոր պայմանագրութիւն մը ստորագրես ժան-Պար նաւուն մէջ իրեւ նորավարդ նաւաստի:

**Պարզու.** — Ի՞նչպէս, ես նաւաստի. (աղաղակ ներ կը լսուին):

**Նաշապետ.** — Կը լսեմ այս աղմուկնելը մօտէն... քու յարգելի ընկերացդ բանտարգեւութիւնը կը կատարուի:

**Պարզու.** — Եւ զիս իրենց իբրև ընկե՛ր պիտի յայտնեն:

**Նաշապետ.** — Ստորագրէ՛ և ես պատասխանաւտու կ'ըլլամ ամեն բանի:

**Պարզու** (զրիչն առնելով). — Կ'ընդունիմ նաւապետ. (և յետ ստորագրելով) Ո՛հ, Երկինք, կարծես նոր կեանք մը կը սկսիմ (դարձեալ ձայներ կը լսուին):

**Նաշապետ.** — Քու հին ընկերներդ ամօթապարտ կը գտնուին, իսկ քու առջևդ պատույ նոր ճամբայ կը բացուի:

**Պարզու.** — Ապա իմ եղբայրս կաստո՞ն:

**Նաշապետ.** — Կա քու վրադ լուր կ'առնու Պետրոսի ձեռքով, որ պիտի մեկնի այսօր, իմ թուղթս անոր տանելու:

**Պարզու.** — Այսուհետև քու հրամանիդ ներքին եմ:

**Նաշապետ.** — Դու իմ հրամանիս ներքին ես մինչև նաւարկութեան վերջանալը, և կ'արածեմ թէ արդէն պիտի չերկարի. (կը կանչէ) Անդրէ՛: Պէտք է, սիրելի Պարզոս, որ քու նոր պաշտօնիդ զգեստն հազնիս (Անդրէ ներս կը մտնէ):

**Անդրէ.** — Ահաւասիկ եմ, Տէր նաւապետ:

**Նաշապետ.** — Անդրէ՛ բարեկամ, զգեցուր այս երիտասարդը, և քեզի կը յանձնեմ ասոր կըրթութիւն տալը:

**Անդրէ.** — Լաւ, տէր նաւապետ. (Անդրէ դուրս կ'եղնէ Պարզուի հետ):

ՏԵՍԻԼ ԵՐԵՔ ՏԱՎԱՆԵՐՈՒԴ

ՆԱԽԱՊԵՏՆ. յետոյ ՊԵՏՐՈՍ

**Նաշապետ.** — Ահաւասիկ հետս է խեղճ Պարզոսը: Ի սկզբան արուեստը կրծն ծանր պիտի դոսը:

գայ, բայց այս է միակ պատուաւոր միջոցը  
զինքը իր տխուր կացութենէն փրկելու հա-  
մար: Հետոյ նաւարկութենէ վերջը՝ որքան  
երջանիկ պիտի ըլլամ այդ երկու երիտասարդ-  
ներն ի միասին բնակեցնելով՝ իմ սրտիս մէջ  
և իմ խնամոցն ներքն իրենց տեղ տալով, և ի-  
րենց հետ մէկ յարկի տակ ապրելով: (Պիտրոս  
իլ Մտենէ) Ուերրու, ահա նամակ մը իմ երի-  
տասարդ բարեկամին համափ: Քու զարձրդ  
նախապէս տուեր եմ, և ի գարձիս լրկին պի-  
տի վարձատրուիս, եթէ պարտն կաստոն քու  
ծառայութեանդ համար բարի վկայութիւն  
տայ ինծի:

Պետրոս: — Տէր իմ հաւաքետ, գուք զիս երակար ժամանակէ ի վեր կը ճանչնաք. ձեր վստահութիւնը ունեցեր եմ միշտ, և պիտի ջանամ ինձ նոր յանձնուած պաշտօնին մէջ ալ այդ վստահութեան արժանի ցուցնել զիս: Նաւապետ. — Զեմ տարակուսիր, Պետրոս, վերստին կը յանձնեմ քեզ ուրեմն իմ երիտասարդ բարեկամս, համարեալ թէ իմ զաւակս ըլլար: Առ ժամն մնաս բարով... (հեռուուին նաւուն առվելու ձայնը կը լսեմ ահա նաւաստիներս... անոնք միշտ ճիշդ կը գտնուին մեկնելու ժամուն:

**Պետրոս.** — Բարի ճանապարհ, տէր իմ հաւա-  
պես, ապահով եղէք որ իմ իդձերս ամեն տեղ  
անբաժան պիտի ըլլան ձեզմէ:

**Նարապետ.** — Շնորհակալ եմ, Պետրոս, (Նարապիք զՊատիք իրավուն իրևնից կարգին զրուխը առած կը մտնեն):

ՏԵՍԻԼ ԶՈՐԵՔՑԱԽՈՎԻՆ, ԿՈՉՈՐ

Նոյներև, Պահպատ և Ալիստեր

Պարզու. — Տէր իմ Կաւապէտ, ահաւասիկ եմ  
ձեր հրամանին համեմատ:

**Կաւասպետ** (ամենուն առջև). — Որդեակ, նաւաստիի կեանքը խիստ է, զրկողութեամբ և վտանգներով լի, բայց անոր վարձատրութիւնը ալ վառահեղ: Հնո՞ւ է յաղթութիւնը որ միշտ նեղութեանց և զրկանաց, մէջ զմեզ կը միիթարէ: Հնազանդ եղիր քու պետերուդ, Կարգապահ, ժիր, բարի ընկեր և ամենուն համակրութիւնը կը շահիս: (Վարդի մտած՝ դուրս կ'ելնեն):

፳፻፲፭ የኩቅና ሰጠቃሚነት በሀገር ነጥቦች

## ՊԵՏՉՈՒ. ԴԼԻՇՆԴ ԿԱՍՏՈՒ

Պետրոս. — Ահաւասիկ մէկնեցան... Արդ, չեմ  
գիտեր թէ ինչո՞ւ լալս կու զայ... Ուրախ էի  
որչափ որ հոս էր իմ քաջ Նաւապետու, և հի-  
մայ որ ալ պիտի չտեսնեմ, տխոր պիտի ըւ-  
լամ... Է՞ն, ուրեմն կարգե իմս է ճամբայ եւ-  
նելու և վաղը առաւօտ Բարիկ կը ճասնիմ...  
Յանձնորդ մը եկաւ... (Կաստոն ներս կը  
մտնէ, արու մը կ'աւելու և կը նստի սեղա-  
նի մը բով):

և մի քանի թաթիցներ։

Պատմիչապէս, պարոն. (Կ սիրայ և  
ամսն ռենեց):

կատուն՝ Ամօթի եմ... յետոյ անշամբու և  
կատուն... Ամօթի եմ... յետոյ անշամբու և  
սիրոս տեսնելու եղայրս... խեղճ Պալոս-  
եթէ ստոյգէ, ինչպէս որ ինքը գրեց, Երուժան-  
ուայ ճամբրդելու՝ իր տիսոր մոլութենէն,  
ըուրա պիտի ամօթապարտ պիտի ըլլայ իմ առ-  
ջևուրովին ամօթապարտ պիտի ըլլայ իմ առ-  
ջևուրովին ամօթապարտ պիտի ըլլամ զինքը ողջագու-  
ջևս: Երջանիկ պիտի ըլլամ զինքը ողջագու-  
րելուս... Նա դրամի պիտի ունի... Արդա-  
րեկ իրեն բերած եմ որպարս որ գտայ իմ և բա-  
րեկամներուս քովզ... ո՛հ, ինչ երջանկութիւն

զինքը Բարիկ պիտի տանիմ և պիտի շարունակն նախկին օրերնու ընթացքը։ (Պետրոս կը թերկ գիտին և բարիցոցներ։ - Կաստոն բարիցոցներ գիտոյն մէջ բանալով կ'ունեա) Բարեկամ, շատ բազմութիւն ունիք հոս։ Պետրոս։ — Ահա ամենքը հիմայ դուրս ելան։ Կաստոն։ — Երիտասարդ մը ժամադրի եղած էր տեսնուելու հետս, հոս կեղրոնական Պանդոկիս մէջ։

Պետրոս. — Երիտասարդ մը որ քեզի կը նմանի  
քիչ մը, այսինքն է... քեզմէ քիչ մը փոքր:  
Կաստոն. — Պաւլոս կ'ըսուի... եղբայրս է նա:  
Պետրոս. — Ես չեմ գիտեր, բայց եթէ ան է,  
որուն վրայ կը մտածեմ, նա Քերկոլէյ Նա-  
ւապետին հետ ժան-Պար նաւը զնաց:  
Կաստոն (յուզուած). — Այդ նաւը դեռ նա-  
ւահնանգստին մէջ է:

Պետրոս. — Նաւահանգստէն հետանալու վրայ  
է...:

**Կաստոն.** — Ո՛, Աստուած իմ, Պաւզոս իմ սիրելի եղբայրս... վագեմ, հասնիմ. (բումբիւնի հալուած մը կը յառի):

**Պատրու.** — Պարոն, անօգուտ է... նաւահանցիստը ասկից հեռու է, և ահա լսեցիր, մեկնելու նշանը տղուենու:

Կաստոն (արուին վրայ ինկնալով) . — Ո՞վ  
թշուառոթեանս, ուշ հասայ :

## Վերջ Երկրորդ Արարուածին

9. ԱՆՎԵՐԻՍ

THERMOPHILIC

Առաջին Արարտածին սրահը. — Կաստոնի  
և Պաշղոսի բարակիներն պատեն կախուած,  
կեց:

§ ६ उपलब्ध उत्तरांक

Պետրոս (փետրիկ փունքով մը փոյշիները կը  
մարիկ). — Ոհ՝, Աստուած իմ. ձմարիտ է  
արդեօք. ինչ երջանկութիւն և ինչ փառք  
կաստոնի համար ... Հո՛ ... Ակասեմիայի  
գիտնականներէն՝ մրցանակի համար ոսկիէ  
զբանշան ասուուլ. մայրաքաղաքին ամենէն աւե-  
լի նշանաւոր արուեստագէտներէն վեր գա-  
տուիլ, ասիկայ ամենամեծ յաջողութիւն մ'է:  
Եթէ ես շահած ըլլայի զայն, ոչ մէկը կարող էր  
քովս մօտենալ . . . ես կայսեր հաւասար պի-  
տի կարծէի զիս . . . սակայն ինքը այնպէս չէ,  
չի ցուցներ, ոչ կը հպարտանայ և ոչ ալ  
վրան կը մոտածէ . . . Ո, այո՛, նա առժամօ  
ուրիշ մոտածմունքներ ունի, իր եղանակը ...  
ստոյդ է որ լաւ պատեցաւ պարոն Պարոս  
հոն՝ Յոնարդէնին պանդոկին մէջ: Վեց ամիսէ  
ի վեր որ մեկնած է նա Քերկուլէ նաւապե-  
տին հետ, իմ երիտասարդ տէրս մոտածուն-  
տին հետ, աս երիտասարդ տէրս մոտածուն-  
տին հետ: Կա շատ  
քով և նեղութեամբ կը տանչուի: Կա շատ  
քարի է, և այնչափ զինքը կը սիրեմ որ  
կենաքս անգամ կու տայի իր երջանկութեան  
համար: Հազուագիւտ է սա երկու եղարց

ունեցածին նման հարազատ սրտեր գտնելն։  
Լուս, ահա զրասենեկն գուրս կ'ելնէ ... Զար-  
մանք, ուրախութիւն մը կայ զէմքին վրայ։  
(Կաստոն կը մանե լրացիր մը ձևաբե առած)։

## ՏԵՍԻԼ ԵԲԿՐՈՐԴ

### ՊԵՏՐՈՍ և ԿԱՍՏՈՆ

**Կաստոն.** — Սիրելիդ իմ Պետրոս... եթէ զիտ-  
նայիր որքան երջանիկ եմ։

**Պետրոս.** — Ո՞չ, ուրախ եմ... Այդ բանը քիչ  
անզամ կը համուպի։

**Կաստոն.** — Պիտի կարենայի՞ր արդեօք գուշա-  
կել այն լուրը զոր հիմայ տոփ։

**Պետրոս.** — Ապահով՝ պարոն եղբօրդ վրայեօք  
պիտի ըլլայ։

**Կաստոն.** — Գուշակէ՛, տեսնեմ, Պետրոս։

**Պետրոս.** — Այդ գործին մէջ ճարտար չեմ, սա-  
կայն կը գուշակեմ որ լաւ վիճակի մէջ պէտք  
է ըլլայ ինքը, որուն համար ուրախակից  
կ'ըլլալ քեզ ճետ։

**Կաստոն.** — Պաւոս Գաղղիա դարձած է։

**Պետրոս.** — Ստուգի՛, Պարոն։

**Կաստոն.** — Երեակայէ զու ուրախութիւնս ...  
իմ ինեղ եղբայրս. պիտի անօնեմ զինքը,  
պիտի ողջազուրեմ ... կ'իմանա՞ս երջանկու-  
թեանս չափը ...

**Պետրոս.** — Այս, այս Պարոն, կ'իմանամ զայն  
և կը մասնակցիմ բոլոր սրտով։

**Կաստոն.** — Ահաւասիկ լրազին յօգուածը, (կը  
կարդայ) ժան — Պար՝ Քերկոլէ նաւապետին  
համանատարութեան ներքեւ՝ Գուլոնի նաւա-

հանգիստը հասաւ։ Այս զրահաւորին նաւաս-  
տիներն իրենց քաջութեամբ նշանաւոր ե-  
ղած են Ալճէրին մէջ։

Պետրոս (ձեւրելիրը շիկելով). — Ես ապահով եմ  
որ պարոն Պաւոս մեծ դեր ունեցած պիտի  
ըլլայ այս գործին մէջ։

**Կաստոն.** — Այն սիրելի եղբայրս... ո՞հ, ինչ  
ուրախութիւն... Սակայն լսէ Պետրոս. ապա  
թէ կուոյն մէջ վիրաւորուած ըլլայ նա։

Պետրոս. — Բա՛, բա՛...

**Կաստոն.** — Գնդակներն մարդկանց մէջ զանա-  
գանութիւն չեն զներ և առոմբներն ալ մէկդէ  
կեցիր չեն զոչեր... Ո՞հ, Տէր իմ, ապա եթէ  
հաշմանդամ վերադառնայ...։

**Պետրոս.** — Ապահով եղիր Պարոն. Քերկոլէյ  
կարելի է որ հայրական մասնաւոր ինսամբով  
մը հսկած ըլլայ անոր վրայ։

**Կաստոն.** — Բայց լրազիրը անսոց հասնիլը քա-  
նի մը օրերէ ի վեր ծանուցեր է, և ես չեմ  
հասկնար ինչո՞ւ գոնէ ինծի երկոող մ'իսկ ըլ-  
քեց։

**Պետրոս.** — Լաւազոյն կը համարի անձամբ բե-  
րելու քեզ թուղթը։

**Կաստոն.** — Այս ամենը զիս անհանգիստ կ'ը-  
նեն... որովհետն նա պէտք էր, վերջապէտս,  
գուշակել իմ անհամբերութիւնս. և կրնար  
մինչև հիմայ Բարիկ եկած ըլլալ։

**Պետրոս.** — Այս անօգուտ մտածութիւններով  
զրեց կը նեղես, կարծես թէ կ'ուզես զքեզ ան-  
գրեած կարծես նավապութեանց բաւկոկին մէջ ձգել, մինչդեռ  
պատճառ մը չեմ տեսներ. կը համարիս թէ  
կրնայ նաւասոի մը ըստ կամս իր սունը  
տառնալ։ Պէտք է հրաման ինդրէ, և սպասէ  
որ... Համբերութիւն տէր իմ, նա քիչ ատենէն  
որ... Համբերութիւն տէր իմ, նա քիչ ատենէն  
որ... մեր քով կ'ըլլայ, նախազգացում մը կ'ի-  
մանամ։

**Կաստոն.** — Գուշակութիւնդ սիրով կ'ընդունիմ,  
բայց անհամբերութիւն կը զգամ, որ ժա-  
մերն՝ ինձ տարիներ կ'երկացնէ։

Պետրոս. — Ահա յարմար ատենին կու զայ պարոն Տիւբրէ գքեզ զբացնելու և ժամանակը աւելի հաճոյ անցնել տալու համար։ (Տիւբրէ ենր կը մտնէ)։

### ՏԵՍԻԼ ԵՐՐՈՐԴ

ՆՈՅՆԵՐԸ և Պ. ՏԻՒԲՐԻ

Կաստոն (աշխոռժով). — Պարոն Տիւբրէ, ճիշդ ժամանակին կու զատ մասնակցելու բարի լուրի մը։

Տիւբրէ. — Ես ալ քեզի ախորժելի լուր մը հաշորդելու կու զայի։

Կաստոն. — Կարծեմ թէ այդ՝ իմ ըսելիքէս աւելի հաճելի պիտի չըլլայ։

Տիւբրէ. — Այսինքն...

Կաստոն. — Այսինքն... այսինքն որ իմ եղբայրս Գաղղիա գարձած է։ Լրագիրը ժան - Պար անուն նաւուն Դուլոն հասնիւը կը ծանուա-

Տիւբրէ. — Ստուգիւ, այն խեղճ պ. Պաւլոսը Գաղղիա գարձած է... Ո՞հ, ուրախութիւն մ'է այդ, որուն իրաւոնէ արժանի էիր։

Կաստոն. — Ինչպէս կը սպասեմ զինքը տեսնելու և սիրով ողջագուրելու... վեց ամիս է որ իրամէ բաժնուած ենք. վեց ամսոյ լուռ թիւն մը զոր իր յանցանքին քաւութեան համար կը կրեմ ես. և այս վեց ամիսներն կապարի նման կը ծանրանան իմ սրտիս վրայ։

Պ. Տիւբրէ. — Ո՞հ, թէ խորհած ըլլար այս առաւօս բարիգ հասնելու, բախտ պիտի ուշ նենար իր եղօր փառաց հանդիսին ներկայ գտնուիլ։

Կաստոն. — Ուրիշ գեռ ի՞նչ կայ պարոն Տիւ-

բրէ... Պ. Տիւբրէ. — Փորագրիչ արուեստագիտաց Յանձ-

նաժողովը պատգամաւոր կը զրկէ քեզ, չնորա հաւորելու համար քու յաջողութիւնդ մրցման մէջ։

Պետրոս (ցած հայմով). — Արդարև մենք անոր արժանի ենք և այդ պարոնայի իրենց պարտ քը կը կատարեն։

Կաստոն. — Զափականց պատիւ է զոր կ'ուզեն անոնք ինձ ընել։

Պ. Տիւբրէ. — Եւ այս, ուրեմն, յանհունս պէտք է զրեզ քաջալելի, սիրելի բարեկամ։

Կաստոն. — Նա մանաւանդ անոր համար, որ ճեզի նման արժանաւոր ուսուցիչ մ'ունիմ։

Պ. Տիւբրէ. — Ամէն որ զիտէ որ կու իրաւումը արժանի գատուեցար այդ շանշանին և Յանձ-

արժանի գատուեցար այս պատիւն ուզակի, կատուն, նաժողովը այս պատիւն ուզակի, կատուն, նաւասար քու ուզանդիգ համար կ'ընէ, որ հաւասար է քու համեստութեանդ։ Այս պաշտօնական զործը որչափ զբեզ նոյնչափ ևս զայն ընող ներն կը պատուէ։

Պետրոս (ցած). — Շատ ճիշդ է։

Կաստոն. — Եւ սակայն ես ամեննէին բան մը

լրած չեմ, որ այդպիսի պատուաբեր չնորհ-

ըրած չեմ, որ այդպիսի պատուաբեր իմ վրաս տես-

քի մը արժանաւորութիւնը իմ վրաս տես-

քի։

Պ. Տիւբրէ. — Գեղարուեստագէտք քու վրադ

կավուան են, մինչև հիմայ խոստացածներդ կա-

վուացիր, և որովհետո քու ապագայիդ վրայ մեծ յօյս ունին, արդ, ալ աւելի զբեզ քաջա-

մեծ լերելու համար կ'ընեն քեզի այս պատիւը։

Կաստոն. — Բոլոր այդ պատիւը վարժապետիդ է (ձեւքը սեղմելով), եթէ իմ քննիչներուս

հաճութեան արժանի զործ մ'ըրի, այդ՝ մեթէ ճեզի պարտական չեմ։

Պ. Տիւբրէ. — Քեզմէ չեմ ծածկեր, սիրելի բա-

րեկամ, որ քու վաստկած բոլոր փառքդ ինձ

պատիւ է, այս ճիշդ է. և ով չի պար-

ծիր այսպիսի աշակերտ մը ունենալուն։

Պետրոս. — Պարոն, սանդուղին վրայ շատ մը  
անձանց քայլերն կը լսեմ:

Պ. Տիշրիկ. — Պատգամաւորներն են, կը վայելէ  
որ զաննք գրասնեկիդ մէջ ընդունիս:  
Կաստոն. — Պետրոս, ներս հրացուր այն պա-  
րններն. (ինքն աղ Պ. Տիշրիկի հետ գրասե-  
նեակ կը մտնեն):

Պետրոս. — Եատ լաւ Պարոն... ահա եկան...  
(Արևելսագետը հեռունեկ կ'անցնին, Կաստո-  
նի գրասենեակը երրարու համար: — Պար-  
ոն նաշատի տարազով ու րեղ կապուած,  
ետևնեկ կոչ զայ, և առանց տեսնուելոց  
պահը կը մտնէ ու հոն մինակ կը մնայ):

## ՏԵՍԻԼ ՉՈՐԾՈՐԴ

### ՊԱՐՎՈՍ ՄԻԱՅՆ

Զարմանք, կ'երկի թէ եղբայրս այսօր ճիւրըն-  
կալութիւն ունի. պէտք չէ զինքը խոռվել...  
որչափ պիտի զարմանայ... հնչպէս պիտի ու-  
րաբանայ զիս տեսնելուն համար. այս բարի  
կաստոնը... (աչքերը կը դարձնեն պատին  
այն կողմին ուր շուասնեկարենելը կամ) ահա հոն  
է, ճիշդ ինքն է... կարծես կը ժամու ինձ  
(զլիարկը հանենով) բարե եղբայր... իր գէմ-  
քը բարութիւն և մարզամիրութիւն կը ցո-  
լացնէ... Քովինը ես եմ... նա գովասանք  
չուզեր, ահաւասիկ երկուքնիս ալ...: Կաս-  
տոն հոն է (ցոյց տարով գրասենեակը) և չի  
զիտեր թէ եղբօր մը սիրուը անհամբերու-  
թեամբ կը բաքախէ, փութով զինքը ողջա-  
զուրքու... Ահ, ասոնք երբ պիտի անցնին  
երթան... Ահա զուրս կ'ենեն, ծածկուիմ հոս  
ու քաղցր և անակնկալ զարմանք մը պատ-  
ճառեմ իրեն: (Արևելսագետը դուրս կ'ենեն  
և հրաժեշտ կոչ տան):

## ՏԵՍԻԼ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

ՊԱՐՎՈՍ (Ճամկեալ), Կաստոն, Տիշրիկ, Արօնես-  
տակեալ և Պետրոս.

Կաստոն (Արուելսագիտաց դարձած). — Տե-  
արք, Զեր ցոյց տուած մարդասիրութենէն  
մեծապէս զգացուած եմ: Յայտնեցէք, ինզրեմ,  
Ալուելսագիտաց Յանձնամոզովին թէ ինչ  
մեծ արժէք ունի ինձ համար այն պատիւը,  
որով կը բարեհամի զիս քաջալերէլ: Ամէն շանք  
ի զործ պիտի զնեմ, որպէս զի արժանա-  
փէս փոխարինեմ այն յոյսերուն զորս ինքը  
յօժարեցաւ ունենալ իմ վրաս: Ողջ ւերուք:  
(Դուրս կ'ելենեն Արտելսագետը):

Պ. Տիշրիկ. — Սիրելիդ իմ Կաստոն, այս տեսա-  
րանը ամենաքաղցր ու սրաշարժ զգացում մը  
ազգեց յիս:

Պետրոս. — Ապա ես, աղու մը պէս լացի.  
Կաստոն. — Զեր զործն է այդ Պ. Տիշրիկ.  
Պատուիք էք շարժառիթն այն չքաղիր պատույն  
որ կը տրուի ձեր աշակերտին:

Պ. Տիշրիկ. — Կ'ապահովիմ զքեզ, սիրելիս, որ  
Պատուաշարկը ծովովին մի քանի անդամոց կող-  
մանէ եղաւ և ամենուն միաձայն հաւանու-  
թեամբը ընդունեցաւ:

Կաստոն. — Զափազանց պատիւ է ինձ համար:  
Պ. Տիշրիկ. — Ահաւասիկ աշխատութեան ար-  
դիւնքը.

Կաստոն. — Եւ քաջ ուսուցչի մը բարեկամու-  
թիւնը ... Այս, անբացատրելի երշանկու-  
թիւն մը կը զգամ յիս, բայց գեռ կատարեալ  
չէ: (Հոյ Պարզու կ'անցնի Պետրոսի ետեր):

Պ. Տիշրիկ. — Ես կը զուշակեմ քու միաքա-  
տիրելի բարեկամ. Պաւոսի յիշատակը ...  
քու եղբօրդ...:

Կաստոն. — Այս, եղբայրս կը պակսի ինձ...  
ո՞հ, եթէ նա ևս հոս' իմ քովս ըլլար:

Պաշղոս (միկ կողմ ձերկով զՊետրոս). — Պատ-  
րաստ կամ քու հրամանիդ եղբայր... հոն  
էր (կ'ինձին կաստոնի վրայ):

Կաստոն (սաստիկ զգացուած). — Պաւղոս... իմ  
հարազաւս... իմ սիրելի եղբայրս... (կը զրյ-  
կի զինքը) Ո՞հ, Ստորած իմ, այս չափազանց  
երջանկութիւն է մէկ օրուան մէջ, մի՛ գուցէ  
մեռնիմ ուրախութենէս:

Պաշղոս. — Ի՞նչ կ'ըսես կաստոն, մանաւանդ  
թէ պիտի ապրինք մէկմէկու համար, միշտ  
միացած և բնաւին անբաժան իրաբմէ:

Պ. Տիւրիկ. — Սիրելի բարեկամներ, այս բա-  
րեկամութեան տեսարանը ի՞նչպէս քաղցր ար-  
տասուհել կու տայ ինձ...

Պետրոս (աչքերը արդերով) — Կարելի՞ է, Աս-  
տուած իմ, այսպէս լալ:

Կաստոն. — Ստորած զգայուն մարդուն ու-  
րախութիւնը՝ իր արտասուրին մէջ դրած է:  
Ուրախութենէս կու լամ՝ Պաւղոս, որովհետեւ  
զքեզ հոս կը տեսնեմ իմ քովս:

Պաշղոս. — Ահա, կաստոն, ես հոս եմ, այլ ևս  
չբաժնուելու համար: Այսուհետեւ քու խոր-  
ուլքներուդ պիտի հետևիմ. կ'ուզեմք են նման  
արուեստագէտ մ'ըլլալ, արժանաւոր աշակերտ  
այգիսի քարժակեամ մը: (կը սեղմէ սիրով  
Պ. Տիւրիկի ձեռքը):

Պ. Տիւրիկ. — Այգաէս, որգեակ, հաստատ կե-  
ցիր բարի դիտաւորութեանդ մէջ:

Կաստոն. — Պաւղոս, ի՞նչ կը տեսնեմ... թե՛ք  
կապուած.

Պաշղոս. — Ո՛չինչ, եղբայր, յիշատակ մը Ալմէ-  
րիոյ պատերազմէն, ոմքակի մը ճայթումը...  
թե՛ք վէրք մը:

Պ. Տիւրիկ (քիչ մը զուարուորեամբ). — Ճամ-  
բորդութեանդ մէջ զոնէ բան մը շահեցար:

Պաւղոս. — Փորձառութիւն և քիչ մ'ալ խելք:  
Ստուգիւ, հաւատացէք Պ. Տիւրիկ որ զզուեր  
եմ բոլորովին այն ճամբորգելու յիմար փա-  
փաքէն, որ գԵռ աւելի հեռուն պիտի տանէր  
զիս, առանց պահապան հրեշտակի մը՝ զոր  
կարծես Երկինք ինձ պաշտպան դրած էր:

Կաստոն. — Քերկողէյ նաւապե՞տը:

Պաշղոս. — Այս, կաստոն, ինքն էր որ խորխո-  
րատին ափունքին վրայ զիս կեցուց:

Կաստոն. — Ինձ ալ ինքը զրկեց զՊետրոս,  
ծառայիցը մէջ ընտրելագոյնը. գո՞ն ես Պետ-  
րոս.

Պետրոս. — Ոչ, գոն չեմ, այլ հիացած և եր-  
ջանիկ եմ քեզի ծառայելուս համար, ու փառք  
կու տամ ամեն օր Ստորածոյ և Նաւապետին  
որ ինձի այսպիսի բարի տէր մը տուած է:  
Պ. Տիւրիկ. — Վերջապէս, այդ նաւապետը բա-  
րի ոզի մ'է, զոր բախտը կամ Նախախնա-  
մութիւնը ձեր վրայ հոկող դրած է:

Պաշղոս. — Բա՞խտը... ո՞հ, ո՞չ. պարոն Տիւրիկ,  
Նախախնամութիւնն է որ իր որդուց վրայ  
կը հոկէ... և ես լուվին հաւատք ունիմ հա-  
խախնամութեան վրայ:

Կաստոն. — Բնաւ, Պ. Տիւրիկ, տեսնուած չէ  
այնքան քաղցր, այնքան բարի և այնքան  
մարդասէր անձ մը:

Պետրոս. — Այս, ստոյգ է, նա ազնիւ մարդ  
մ'է:

Պաշղոս. — Եւ որուն սիրտը կը բովանդակէ  
զթութեան և սիրոյ զանձեր՝ երկու որբերուս  
նկատմամբ:

Կաստոն. — Իցիւ թէ նա հոս գտնուէր և ակա-  
նատես ըլլար այն երջանկութեան, որուն  
պատճառը ինքն եղաւ:

Պաշղոս. — Յամաք ենելէ յետոյ, քովս եկաւ,  
Պաւղոս, սաւ ինձ, գնա՛, տես քու եղբայրդ և  
իմացուր իրեն՝ իմ ալ փութով զալս ձեր մօտ:  
(Պատաճ բով ձայներ կը լուրին):

Կաստոն. — Ի՞նչ է այս շշուկը դրան քով:  
Պետրոս. — Կը նայիմ, Պարոն... կարծես զու-  
ռը պիտի կոտրէ: (Կը բացուի դուռը, Անդրէ  
կիս գինով ներս կը մտնէ արկղ մը ուսովն  
վրայ առած):

### ՏԵՍԻԼ ՎԵՑԵՐՈՒԹ

ԿԱՍՏՈՆ Պ. ՏԵՂՄԱՆ. ՊԱՐՈՆ, ՊԵՏՐՈՍ  
և ԱՆԴՐԻ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅԻՆ

Անդրէ (արկղը վար դնելով). — Ո՞վ..., ահա հոս  
եմ, անիծած ճասառախարիսխ կայմին ծայ-  
րը... (զիսարկի կը բանայ բարեկրու համար)  
Ողջոյն ամենուր և ընկերութեան:  
Պետրոս. — Ի՞նչ կ'ուզես:  
Անդրէ. — Ի՞նչ կ'ուզեմ, թրթրակ, ի՞նչ կ'ու-  
զեմ...

Պետրոս. — Այո՛, ի՞նչ կը փափաքիս:  
Անդրէ. — Նաւուն դեկը... պարանինը ծայրը:  
Պարոն. — Բաբէ, զուարթ Անդրէ մարսիլիա-  
ցին է:

Անդրէ. — Ո՞վ է զիս ամբաստանողը.  
Պարոն. — Այս խեղճ Անդրէն... նաւուն մէջ  
օրինակ մ'է նաւաստիներուն, բայց ցամաքի  
վրայ գինույ տիկ մը:

Անդրէ (նայելով ոչ երերազով սրուեից վրայ). —  
Վայ թշուառական, կ'երեկ թէ ծանօթ եմ այս  
կողմէն. Է... բայց այն, ճիշդ է, իմ մար-  
զըս է:

Պարոն. — Այո՛, բարեկամ, մտածելու շատ պէտք  
ունիս մարդ մը ճանչնալու համար:

Անդրէ. — Այ թշուառութեանս... աչքերս, այո՛  
... այնքան շփոթած են որ լաւ չեմ տեսներ:  
Պարոն. — Ո՞ր հովը գրեգ հոս ձգեց.  
Անդրէ (բոլոր տեսարանին միշտ իր գրպաննե-

րուն միջ վիճառելով). — Յանձնաբարութիւն  
մը...

Կաստոն (շտապաշ). — Թէրես Քերկուէլ Նաւա-  
պետէն.  
Անդրէ. — Այո՛, պարոնիկ... դու... լա... գու-  
Անդրէ. — Այո՛, պարոնիկ... դու... լա... գու-  
շակեցիր: Եւ գլուխն ուտէ... պէտք եղածը  
չեմ զաներ:

Պարոն. — Գինեստան մէջ մոռցած չըլլամս:  
Անդրէ. — Ո՞հ, չէ, սիրելի Նորավարժս... հերն  
անիծեմ:

Պարոն. — Եւ սակայն յանձնաբարութիւնը...  
Անդրէ (գրպաններուն միջ վիճառելով). — Անտ-  
հուսակ յեսոյ զիսարկին միջ նայելով). — Անտ-  
հուսակ, թշուառականը... հոս է... այս ցըն-  
ւասիկ, թշուառականը... հոս է... այս ցըն-  
ւասիկ, թշուառականը... սոզալով շտեմարանին խորը  
ցոտին սահելով՝ սոզալով շտեմարանին խորը  
ցոտին սահելով՝ (կը ներկայացնե բուղը Պարոնսին):  
Ինկեր է: (կը ներկայացնե բուղը Պարոնսին):

Պարոն. — Տնու և զու գնա հոս անկիւնը կըծ-  
կիր: (Անդրէ երերազով մինչև անկիւնը կըծ-  
կիր: Անդրէ երերազով մինչև անկիւնը կըծ-  
կիր: Անդրէ երերազով զայն). — « Իմ  
Կաստոն (արևելով և կարդալով զայն). — « Իմ  
ամենաիրելի բարեկամս, դու կ'ողջազուրես  
ամենաիրելի բարեկամս, դու կ'ողջազուրես  
զՊարոնս, դուք երշանիկ էք, և ես հոս չեմ: Կը  
զՊարոնս, դուք երշանիկ էք, և ես հոս չեմ: Կը  
զՊարոնս, դեզի իմ կարասիներս արկեղ մը  
զՊարոնս, դեզի իմ կարասիներս արկեղ մը  
կ'ըլլամ: Հազիւ  
և վայրկեանէ. մը ձեր մօտ կ'ըլլամ: Հազիւ  
թէ թուղթս ընթեռնուք, ես ալ ձեր մէջ կը  
թէ թուղթս ընթեռնուք, ես ալ ձեր մէջ կը  
զՊարոնս: Քերկուէլ Նաւապետ »: (Խօսելով)  
Վերջապէս ուր որ ալ է, հիմայ հոս կ'ըլլամ: Վերջապէս

Պարոն. — Անտարակոյս:  
Կաստոն. — Ո՞հ, թող զայ, ուրեմն, մեր քաղցր  
բարեկամութեան և խորին երախտագիտու-  
թեան հաւասարին ընդունելու: (Բաց րողուած  
դեան հաւասարին ընդունելու: Կրնայ լսել կաս-  
տոնին կ'երեկ նաւապետն և կրնայ լսել կաս-  
տոնին խօսքերն, առանց տեսնուելու):

ΨΕΡΓΗΣ ΣΕΥΗΣ

Նույնարև և քերկութեա Աստվածաբարեա.

Կաշապիտ. — Ահաւասի՛կ եմ... ահաւասի՛կ եմ,  
իմ սիրելի բարեկամնեոս:

**Կաստոնի.** — Ենքն է, ֆեռկուտէ, նաև ասեան է

**Պաշտու:** — Ողջուն, բէս հաւասար:

Նաշապեսոն (երկու եղանակ մէջ կեցած և անոնց  
ձևաբերմ իրենին մէջ սեղմէնիլ). — Քաջ եղիք  
օ՞ն... իմ սիրելի բարեկամներս... Այս բարի  
կաստոնը որչափ երջանիկ եղաւ կրկին տես-  
նելով և ողջագուրելով այս չարաճճին. (Պաշ-  
դոսի որսին զարթերով):

Կաստոն. — Երկինք միայն կարող են դատել,  
ինչ որ իմ սիրու կը զգայ, անհուն երախ-  
տագիտութիւն մը՝ այն ուրախութեան համար,  
զոր այսօր ինձ պարզեց:

**Նաշապետ.** — Եւ դո՞ւ Պետրոս:

Պետրոս. — Սհաւասիկ կամ, ուեղ հաւասելու:

**Կաշապետ.** — Եաւ ինսամբ տարի՞ց օրու տեսո՞ջը :

Պետրոս. — Եթէ քու յանձնարարութիւնդ ալ չ'ըլլար, տէր իմ, իմ սիրոս նոյնը ընել պիտի տար ինձ:

Նաշապիտ. — Զով կը տեսնեմ հոն անկեան  
մէջ... Անդսէն:

Անդրէ (մարտիսի նման ցատքելով). — Ահաւասիկ  
եմ, ուր իմ նաւապես:

**Նաշապետ**. — Այսուհետեւ կը տեսնեմ... միշտ նոյն վիճակի մէջ... : Այս թշուառական մարսիլիացին, ցամաքի վրայ բնաւ այգինիրէն գուրս չ'ենե՞ւ:

Անդրէ (կես մը վեր ելուկով). — Կեցցէ տէր իմ  
հաւասարութիւնը և այս ժամ ես

Առաջապես (բարկրաբը զար կը ձգէ):  
Կաստոն. - Ներեցք ինձ որ ներկայացնեմ  
ձեզ զ. Տիւբրէ, իմ յարգելի ուսուցիչն և սիրելի  
բարեկամ:

մէջ կը գնէ իր երկու թռուներն և թիերու ուժով  
դէպի ցամաք՝ կը յառաջէ, ուր հասնելու վրայ  
էր, երբ ալիք մը կը շրջէ տկար մակոյկը ծու-  
զուն մէջ: Տեղապահն ձեռք կը բերէ երկու  
տղայքն, և չլսուած ճիգով մը լողալով ցա-  
մաք կը հասի, հոն աւազի վրայ կը գնէ իր  
անգին բեռը: Յետոյ, անմիջապէս նաւակով  
մը կը թաշի եղօրը և նպաստեաց օց-  
նութեան հասնելու, բայց բոլորն ալ կոր-  
սուած էին նաւուն հետ՝ ալեաց անդունդին մէջ  
խորասուզուելով: Մահը աչք առած և սրտովն  
յուսաբեկ՝ դարձեալ ցամաք կը հասնի տե-  
ղապահն՝ իր երկու թռուներն ձեռք բերելու և  
անոնց համար նուիրելու իր անձը: Երկու  
որբերն վերցուած էին մարդասէր կնոջմէ մը  
զոր տեղապահն այլ ևս չկրցաւ գտնել:  
Կաստոն (աշխուժով մը). — Այս հրամանատարը,  
այն տեղապահը...

Պարզու, — Շուտով բսէ Հօրեղբայր իմ:

Նաշապետ. — Զայն գուշակեցիք դուք, որ-  
գեակք, ես ձեր հօրեղբայրն եմ, և բախտը  
զիս հոս բերաւ յետ անօգուտ խուզարկու-  
թեանց:

Կաստոն. — Մեր իմեցն հայրը...

Նաշապետ. — Դուք գտաք զայն: Կերեցէք ինձ,  
աւելի շուտով զիս չծանօթացնելուս համար,  
երբ առաջին անգամ նանչցայ զձեզ, պատշաճ  
դասեցի սպասել ու այս յայտնութիւնը ընել  
այն վայրկենին՝ երբ փորձառութիւնը ուղղած  
ըլլայ զՊաւլոս իր ճամբորդելու տիսուր մոլու-  
թենէն:

Պարզու. — Ո՞հ, չնորհակալ եմ ձեզ որ ազա-  
տեցիք զիս այն ողբալի հետևանքներէն:

Նաշապետ (ցիրք մը համելով գրսպաննեն). — Արդ,  
կը ճանչնա՞ք այս գիրքը.

Պարզու. — Ճամփորդութեանց պատմութիւնը:  
Կաստոն. — Այս այն գիրքն է որ օր մը պա-

տուհանէն գուրս նետեցի և որ Զեր զլիսուն  
վրայ ինկաւ:

Նաշապետ. — Ստոյգ է. արդ, պիտի պահէք  
զայս իբրև յիշատակ մը այսօրուան երջան-  
կութեան, իբր ընտանելան ժառանգութիւն  
մը զոր պիտի թողուք ձեր որդւոց:  
Կաստոն. — Այս, զանոնք ճամբորդելու մոլու-  
թենէն զգուշացնելու համար:  
Պարզու. — Սրտանց կ'ընդունիմ այդ բարի զա-  
ղափարը:

Նաշապետ. — Նախ քան հրաժեշտ տալս, ու-  
ղեցի անգամ մը ևս մարդկութեան նուիրել  
արիութեանս մնացորդը: Յետ արդինալիր  
վաստակոց՝ կրնամ, ուրեմն, փառօք և զոհու-  
թեամբ հանգչել իմ սիրասուն երկու որդւ-  
ոցս մէջ:

Վ. Ե Բ Զ

=====

7. Ա. Զուիցերին որբը. տրամ. - թարգմ. չ. Անտ-  
իլիս Գոմտաքմիամ. - Տպ. 1908, էջ 1-95, — Բ.  
Վարդագոյն համակը. զաւեշտ. - չեղ. չ. Ա. Տիրո-  
յիսմ. - Տպ. 1897, 1908, էջ 96-114.

8. Ա. Մարտին Պապային համեսը. տրամ. - չեղ.  
Կորմոն և գրանց. - Թրզմ. իտալ. վերածմութքէ՞՛  
չ. Գետթէ Տայեամ. - Տպ. 1909, էջ 1-94, — Բ.  
Անձեւոս գիշեր մը. զաւեշտ. - Թրզմ. չ. Արիստ.  
Գանգանտիկամ. - Տպ. 1909, էջ 95-114.

9. Ա. Սանդուխտ Համբերատար. տրամ. - չեղ. չ.  
Ա. Տիրոյեամ. - Տպ. 1909, էջ 1-70, — Բ. Կեկոս-  
սինէ արդարանէր. տրամ. - չեղ. չ. Ա. Տիրոյեամ. -  
Տպ. 1909, էջ 71-135.

10. Ա. Պլուտանի Համբեկեանէր. տրամ. - Թրզմ.  
չ. Արիստ. Գասգանտիկամ. - Տպ. 1909, էջ 1-40,  
— Բ. Անասակ որդին. տրամ. - չեղ. Ռափր. Ալթա-  
վիլլա. - Տպ. 1909, էջ 41-68, — Գ. Ենկու Համ-  
եարկառք. զաւեշտ. - Տպ. 1909, էջ 69-92.

11. Որդին Հօրը բանանպան. - չ. Արիստակէս  
Քասքանտիկամ. - Տպ. 1916,

12. Հապիտները. - Թրզմ. չ. Սահակ Տէր-Մոլ-  
սէսեամ. - Տպ. 1916,

13. Ա. Որդիական ուրբ. — Բ. Երկու աղանեակք. —  
Թրզմ. չ. Յակովը Տիրոյեամ. - Տպ. 1916,

14. Ա. Փէտէլոյ Փերա. — Բ. Առաջն անկամ ի  
Միւսն. զաւեշտ. - Թրզմ. չ. Ալեքսիս Յովուէ-  
վիկամ. - Տպ. 1916,

15. Գարձը. Ողբերզութիւն պատմակամ. - չեղ.  
չ. Սիմոն Երեմեամ. - Տպ. 1917, էջ 48,

Խրաբանչիշր հատորը կ'արժէ ֆր. 0,70

Ուղիծախոնչ լնդամենը



ՀՀ Ազգային գրադարան

58.839

